

**HAAS+SOHN**

ESTUFAS Y COCINAS INNOVADORAS DESDE 1854



Colección 2016/2017



# EXPLICACIÓN DE SIMBOLOS

	2 puntos de cierre		Conexión de aire exterior		Horno alto/ancho/profundo mm
	3 puntos de cierre		Conexión del conducto de humo superior: Ø mm		Encendido auxiliar
	Rejilla de cribado		Conexión del conducto de humo posterior: Ø mm y/o lateral: Ømm		Encendido eléctrico
	24 horas de funcionamiento continúo		Potencia kW		Contenido de agua en litros
	Cajón de cenizas		Apertura de puerta alto/ancho mm		Consumo mín./máx. Litros o Kg. por hora
%	Eficiencia		Cámara de combustión alto/ancho mm		Depósito en litros o Kg
	Combustible leña (cm)		Conexión Ø mm		
	Combustible briquetas de leña cm		Distancia de la conexión de salida de humo posterior/lateral mm		
	Combustible briquetas de lignito		Altura hasta centro de salida de humo. Medida hasta centro tubo lateral/posterior mm		
$\frac{\%}{\%}$	Emision de calor : agua/aire		Distancia desde la pared a la salida de humo central/ posterior mm		

# ÍNDICE



ESTUFAS DE LEÑA PÁG. 7



HIDRO ESTUFAS PÁG. 44



ESTUFAS DE PELLET PÁG. 57



CHIMENEAS EN KIT PÁG. 81



ESTUFAS INSERTABLES PÁG. 93



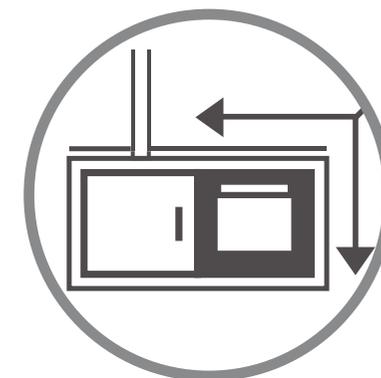
COCINAS PÁG. 98



ESTUFAS DE GASOIL PÁG. 121



ACCESORIOS PÁG. 129



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PÁG. 131



Con un equipo de más de 450 trabajadores en varios centros de producción, fabricamos nuestras propias estufas y cocinas. Como proveedores de líneas de productos completas, ofrecemos a nuestros clientes un amplio surtido de estufas de leña, hidro estufas, estufas de pellets, estufas de gasoil, así como chimeneas, cocinas y sus respectivos accesorios.

Contamos con un departamento de desarrollo propio y sentamos nuevas bases en el campo de la investigación y el desarrollo. El diseño de primera clase, los materiales nobles, las superficies de alta calidad y una gran gama de colores combinan la estética y el funcionamiento de nuestras estufas para formar un conjunto armónico. La máxima calidad implica una mayor exigencia en cuanto a la técnica, la funcionalidad y el equipamiento.

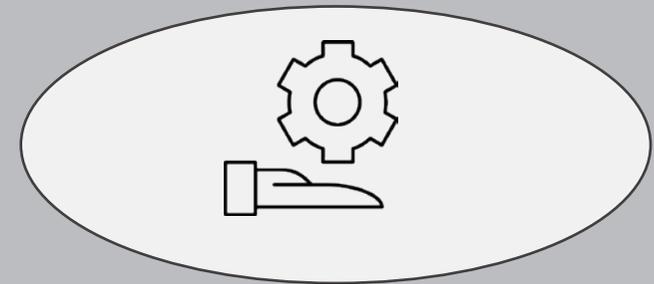
Contamos con una extensa red de distribuidores en el territorio nacional y en el extranjero y nos incluimos entre los fabricantes líderes de Europa Central.

Probado y demostrado durante más de 160 años



### **Nuestro servicio de postventa garantiza**

- + Ayuda rápida gracias a una asistencia completa
- + Entrega puntual gracias a los cerca de 4000 productos disponibles de forma permanente en el almacén de piezas de repuesto central
- + Vida útil prolongada de su estufa gracias a la gran disponibilidad de entrega de todas las piezas de desgaste
- + Las instrucciones se encuentran disponibles para descargar en [www.haassohn.com](http://www.haassohn.com)



Mejor servicio técnico  
para obtener clientes  
satisfechos



Con la »CLEAN TECHNOLOGY« (tecnología limpia) hemos fijado un estándar, ya que esta norma hace que las estufas y cocinas del futuro estén disponibles - ¡hoy!

Actualmente, las estufas fabricadas por Haas+Sohn son tan ecológicas que no necesitan catalizador ni filtro. De este modo, cualquier recambio, desecho o reposición resulta innecesario. Así que, todos nuestros productos crean un ambiente cálido y cómodo en casa, al mismo tiempo que cuidamos el medio ambiente.

Todas las estufas y cocinas de Haas+Sohn (excepto estufas de gasoil) tienen el sello de tecnología limpia y por lo tanto cumplen con la normativa medioambiental y la legislación climática de la Unión Europea.

Las directrices internas de Haas+Sohn para obtener el sello de calidad son las siguientes: < 40 mg/m<sup>3</sup> de polvo; grado de eficiencia > 80%. Marca registrada CLEAN TECHNOLOGY (tecnología limpia).

## Responsabilidad medioambiental para un futuro limpio

### SUS VENTAJAS

- + menos hollín
- + menor esfuerzo de limpieza
- + mejor calidad de vida
- + más confort (en casa)
- + no necesitan ni filtro ni catalizador
- + cualquier recambio o reposición resulta innecesario
- + una menor contaminación atmosférica
- + perfectamente preparado para las futuras normas de calefacción



## Estufas de leña – acogedoras y eficientes



**Easy Control** es el concepto operativo patentado\* para el control de aire, que se utiliza en las estufas de nueva generación. Se benefician de un uso cómodo, fácil y seguro en una maneta ergonómica.

### SUS VENTAJAS

- + sencillo y fácil manejo
- + poco hollín por la nueva tecnología de combustión
- + poca contaminación por partículas
- + máximo ahorro en costes de calefacción
- + aumento de la eficiencia - más calor menos leña
- + visión permanente del fuego por la alta calidad del cristal

\* AT - N° de Patente 507930

# PRODUCTOS DESTACADOS ESTUFAS DE LEÑA



## Easy Control

Los tres conductos de aire se controlan de forma sencilla y cómoda. Funciona del siguiente modo:

1. Arranque-Encendido:



Para disponer de suficiente aire para calentar, conecte el «Encendido» hasta que el fuego se esparza por el material combustible uniformemente.

2. Combustión:



Para obtener una combustión limpia y eficaz, después del encendido, cambie la palanca a la posición de combustión.

3. Desconexión:



Para evitar que la habitación se enfríe rápidamente, después del «Calentamiento», cambie a «Cero». Mediante el cierre de la entrada de aire, el calor de la estufa permanecerá en la habitación para que pueda disfrutar de él durante horas.



## Control automático de aire y potencia de carbón

El sistema patentado Dual-Control permite establecer la temperatura de la estufa mediante un control automático del carbón cuando está en marcha garantiza una emisión de calor y una temperatura ambiente constantes. El sistema tiene una regulación automática de aire y potencia. Facilidad de uso, ahorro en gastos de calefacción y combustión limpia.

1. Funcionamiento de la madera



Cuanto mayor sea la temperatura de combustión, habrá una mayor entrada de aire consiguiendo así una combustión limpia y completa sin dejar restos de hollín.

2. Funcionamiento del carbón



Cuanto mayor sea la temperatura de combustión, menor entrada de aire habrá, consiguiendo así la durabilidad del carbón encendido y sin pérdidas de calor.



## Conexión externa de aire

Combustión limpia, ahorra en gastos de calefacción.



## Dispone de un cierre del aire mientras el aparato esta sin uso

La entrada de aire puede cerrarse mientras la estufa no esté en uso, lo cual previene que se escape el aire caliente de la sala por la chimenea.



## Cierre de puerta automático

La puerta se abre y cierra suavemente - elegante y fiable.



## Combustión lenta de carbón

Las brasas del lignito pueden proporcionar hasta 12 horas de calor. También disfrutará del beneficio añadido de una menor consumición de combustible y una mayor facilidad de uso.



## Control automático

La conducción del aire se controla automáticamente sin conexión de corriente y a un coeficiente de rendimiento estable. De este modo, se garantiza una combustión limpia. Por consiguiente, se reducen los trabajos de limpieza y se ahorran costes de calefacción adicionales.

RLU

### Funcionamiento independiente del aire de la sala (certificado según la norma)

RLU (DIN-certificado), es ideal para viviendas de bajo consumo y viviendas pasivas, así como edificios térmicamente renovados, ya que el aire de combustión se suministra sólo desde fuera, debido al aislamiento.

### Piezas de piedra natural:

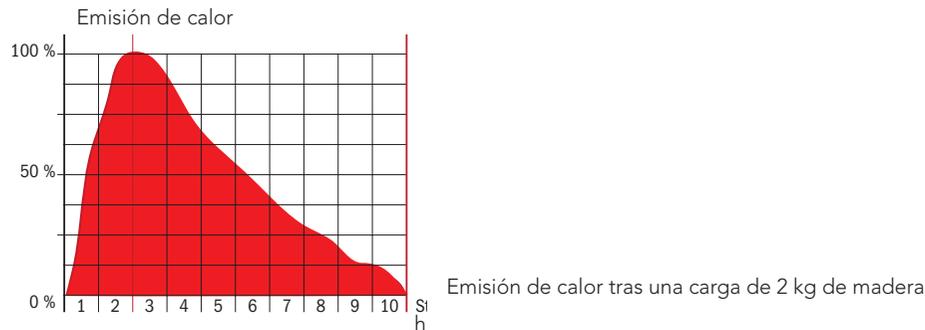
Haas+Sohn utiliza la piedra natural en múltiples productos como elemento de diseño. Al ser un producto natural, la piedra tiene un color y estructura únicos por ello deben considerarse excepcionales.



### Acumulador de calor

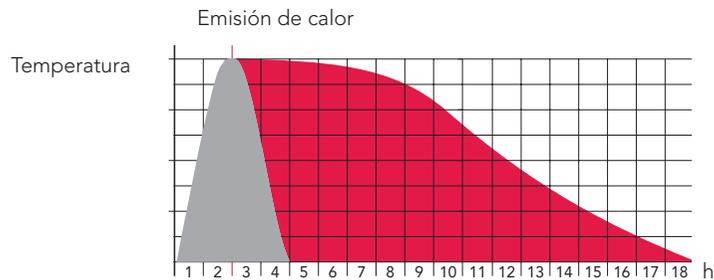
SUS VENTAJAS: Durante la larga emisión de calor, ahorrará energía y costes de calefacción y disfrutará una continua emisión de calor.

Almacenamiento de calor: Podrá disfrutar de 10 horas de calor y de una gran comodidad mientras ahorra combustible, tiempo y dinero.



Almacenamiento de calor: Accesorios opcionales para las estufas OLBIA, FICUS-III, FICUS-II-RLU, SALZBURG, INZELL, KALIUS-III y KALIUS-II-RLU.

Hecho de magnesita (densidad 4): El nuevo almacenamiento de calor de Haas+Sohn, ¡tiene el doble de capacidad de almacenaje de esteatita!



- + Estufas de leña tradicionales
- + Depósito de calor Haas+Sohn



## DISEÑO

## PRODUCTOS DESTACADOS

## TECNOLOGÍA

Variante Piedra/  
Cerámica



Potencia  
kW

Pág

### ESTUFAS DE LEÑA easy

Modelo	Variante	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	Potencia kW	Pág
LONDON easy	-																											
LONDON easy	Cerámica																											
TRENTO easy	Cerámica																											
OLBIA easy																												
GASTEIN easy																												
WIEN easy																												
TURIN easy																												
INZELL easy																												
SALZBURG easy																												
DK LAUSITZ easy	Piedra																											
ARUBA easy	Piedra																											
HERBORN easy																												
RUBUS easy	Piedra																											
BALI easy	Piedra																											
PYRUS easy	Piedra																											

### ESTUFAS DE LEÑA

FICUS-III																												
FICUS-II-RLU																												
KALIUS-III GRANDE																												
KALIUS-II-RLU																												
i-2100	Piedra																											
KUOPIO-II Rinconera	Piedra																											
HASVIK	Piedra																											

## DISEÑO

## PRODUCTOS DESTACADOS

## TECNOLOGÍA

Variante Piedra/  
Cerámica



Potencia  
kW

Pág

### ESTUFAS DE LEÑA

Modelo	Materia	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	Potencia kW	Pág		
VITORRE	Piedra																	•	•	•	•	•	33	150	7	35	
MONTEGROTTO-II	Piedra																	•	•	•	•	•	33	150	7	36	
TREVISO	Cerámica																	•	•	•	•	•	33	150	150	8	37
NORDIC																		•	•	•	•	•	45	150	7	38	
ARKTIC																		•	•	•	•	•	50	150	150	12	39

### ESTUFAS DE LEÑA clásico

AARHUS-II	Piedra																	•	•	•	•	•	33	150	7	40
MOLDE	Piedra																	•	•	•	•	•	33	150	7	41
PICO PICO	Piedra																		•				33	150	5	42



## LONDON easy



Easy Control



Conexión externa de aire



El suministro de aire se cierra cuando no está en marcha

+ Troncos de 50 cm



### Modelo:

Art.-Nº:

Color/Cerámica:

Versión:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

### LONDON easy 347.15-C

04 347 15 00 0000

antracita perla, blanco

-

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

133 kg, 830/850/355 mm

### LONDON easy 347.15

04 347 15 10 0000

antracita perla

Compartimento de almacenamiento de leña

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

120 kg, 817/632/355 mm



## TRENTO easy



Easy Control



Conexión externa de aire



El suministro de aire se cierra cuando no está en marcha



**Modelo:**

Art.-Nº:

Color/Cerámica:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

**TRENTO easy 349.15-C**

04 349 16 00 0000

antracita perla, blanco

6 kW, 68 m<sup>2</sup>

130 kg, 963/525/470 mm



## OLBIA easy



Easy Control



Conexión externa de aire



El suministro de aire se cierra cuando no está en marcha



Acumulador de calor opcional








 33 cm
 
 80
 
 100
 
 150

### Modelo:

Art.-N°:

Color:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

### OLBIA easy 209.15

04 209 15 03 0000

antracita perla, blanco

6 kW, 68 m<sup>2</sup>

148 kg, 1158/545/545 mm

### OLBIA easy 209.15

04 209 15 00 0000

antracita perla, negro

6 kW, 68 m<sup>2</sup>

148 kg, 1158/545/545 mm

### Bloque de almacenamiento de calor OLBIA

04 209 50 00 0000

hecho de magnesito

52 kg



## GASTEIN easy



Easy Control



Conexión externa de aire



El suministro de aire se cierra cuando no está en marcha

+ Puerta de fundición de alta calidad



**Modelo:**

**GASTEIN easy 350.15**

Art.-N°:

03 350 15 10 0000

Color:

negro perla

Versión:

Compartimento de almacenamiento de leña

Potencia/Vol. de calefacción:

6 kW, 68 m<sup>2</sup>

Peso/A/A/P:

120 kg, 1215/482/380 mm

**Tapa de salida de humo para parte superior**

03 350 15 00 6188

negro perla, Fundición

Ø 150 mm



## WIEN easy



Easy Control



Conexión externa de aire



El suministro de aire se cierra cuando no está en marcha

+ Triple vidrio

+ Puerta de fundición de alta calidad



33 cm

% 80

100

150

150

**Modelo:** WIEN easy 351.15  
**Art.-N°:** 03 351 15 10 0000  
**Color:** negro perla  
**Versión:** Compartimento de almacenamiento de leña  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 6 kW, 68 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 120 kg, 1215/482/380 mm

**WIEN easy 351.15**  
 03 351 15 00 0000  
 negro perla  
 -  
 6 kW, 68 m<sup>2</sup>  
 120 kg, 1215/482/380 mm

**Tapa de salida de humo para parte superior**  
 03 350 15 00 6188  
 negro perla, Fundición

Ø 150 mm



## TURIN easy



Easy Control



Conexión externa de aire



El suministro de aire se cierra cuando no está en marcha

+ Puerta de fundición de alta calidad



**Modelo:**

Art.-Nº.:

Color:

Versión:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

**TURIN easy 350.15**

03 350 15 01 0000

negro perla

Compartimento de almacenamiento de leña

6 kW, 68 m<sup>2</sup>

145 kg/1215/840/380 mm

**Tapa de salida de humo para parte superior**

03 350 15 00 6188

negro perla, Fundición

Ø 150 mm

## INZELL easy



Easy Control



Conexión externa de aire



El suministro de aire se cierra cuando no está en marcha



Acumulador de calor opcional

+ Puerta de fundición de alta calidad



33 cm



### Modelo:

Art.-Nº.:

Color:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

### INZELL easy 350.15

03 350 15 02 0000

beige perla/negro perla

6 kW, 68 m<sup>2</sup>

141 kg, 1555/482/380 mm

### Bloque de almacenamiento de calor INZELL

04 286 50 00 0000

hecho de magnesito

70 kg

### Tapa de salida de humo para parte superior

03 350 15 00 6188

negro perla, Fundición

Ø 150 mm



## SALZBURG easy



Easy Control



Conexión externa de aire



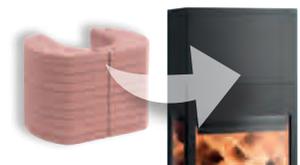
El suministro de aire se cierra cuando no está en marcha



Acumulador de calor opcional

+ Triple vidrio

+ Puerta de fundición de alta calidad



**Modelo:** SALZBURG easy 351.15  
**Art.-Nº.:** 03 351 15 12 0000  
**Color:** negro perla  
**Versión:** Compartimento de almacenamiento de leña  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 6 kW, 68 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 124 kg, 1555/482/380 mm

**SALZBURG easy 351.15**  
**Art.-Nº.:** 03 351 15 02 0000  
**Color:** negro perla  
**Versión:** -  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 6 kW, 68 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 124 kg, 1555/482/380 mm

**Bloque de almacenamiento de calor SALZBURG**  
**Art.-Nº.:** 04 286 50 00 0000  
**Color:** hecho de magnesito

**Tapa de salida de humo para parte superior**  
**Art.-Nº.:** 03 350 15 00 6188  
**Color:** negro perla, Fundición

Ø 150 mm



## DK LAUSITZ easy



Easy Control



Conexión externa de aire



El suministro de aire se cierra cuando no está en marcha



Combustión lenta de carbón

- + Estufas de combustión prolongada
- + Espaciosa caja de carga de fundición
- + Puerta de fundición de alta calidad
- + Rejilla de cribado
- + Piedra natural - color y estructura pueden variar



### Modelo:

Art.-Nº.:

Color/Piedra:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

### DK LAUSITZ easy 352.15-ST

03 352 15 00 0000

negro perla, Serpentino

6 kW, 68 m<sup>2</sup>

195 kg, 1255/552/380 mm



# ARUBA easy



Easy Control



Conexión externa de aire



El suministro de aire se cierra cuando no está en marcha

- + Piedra natural - color y estructura pueden variar
- + Compartimiento de almacenaje de leña – opcional



<b>Modelo:</b>	<b>ARUBA easy 220.17-ST</b>	<b>ARUBA easy 220.17-ST</b>	<b>Compartimento de almacenamiento de leña ARUBA</b>
Art.-Nº.:	04 220 17 00 0000	04 220 17 01 0000	04 220 17 60 0000
Color/Piedra:	negro perla, Woodstone	negro perla, Esteatita antigua	negro perla
Potencia/Vol. de calefacción:	6 kW, 68 m <sup>2</sup>	6 kW, 68 m <sup>2</sup>	
Peso/A/A/P:	168 kg, 1030/700/365 mm	178 kg, 1030/700/365 mm	1030/830/365 mm incl. stove



## HERBORN easy



Easy Control



Conexión externa de aire



El suministro de aire se cierra cuando no está en marcha

+ Puerta de fundición de alta calidad



30 cm

%

100

150

150

### Modelo:

Art.-Nº.:

Color/Piedra:

Versión:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

### HERBORN easy 295.15

04 295 15 06 0000

negro perla/beige perla

Compartimento de almacenamiento de leña

6 kW, 68 m<sup>2</sup>

105 kg, 943/492/486 mm

### HERBORN easy 295.15

04 295 15 09 0000

negro perla

Compartimento de almacenamiento de leña

6 kW, 68 m<sup>2</sup>

105 kg, 943/492/486 mm

### HERBORN easy 295.15

04 295 15 07 0000

gris perla

Compartimento de almacenamiento de leña

6 kW, 68 m<sup>2</sup>

105 kg, 943/492/486 mm



## RUBUS easy



Easy Control



Conexión externa de aire



El suministro de aire se cierra cuando no está en marcha

- + Piedra natural - color y estructura pueden variar
- + Puerta de fundición de alta calidad



30 cm

82 %

100

150

150

### Modelo:

Art.-Nº.:

Color/Piedra:

Versión:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

### RUBUS easy 295.15-ST

04 295 15 01 0000

negro perla, Serpentino

Compartimento de almacenamiento de leña

6 kW, 68 m<sup>2</sup>

137 kg, 960/480/490 mm

### RUBUS easy 295.15-ST

04 295 15 00 0000

negro perla, Woodstone Prestige

Compartimento de almacenamiento de leña

6 kW, 68 m<sup>2</sup>

129 kg, 960/480/490 mm



## BALI easy



Easy Control



Conexión externa de aire



El suministro de aire se cierra cuando no está en marcha

+ Piedra natural - color y estructura pueden variar



**Modelo:**

Art.-N°:

Color/Piedra:

Versión:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

**BALI easy 296.17-ST**

04 296 17 02 0000

negro perla, Esteatita antigua

Compartimento de almacenamiento de leña

6 kW, 68 m<sup>2</sup>

137 kg, 985/610/495 mm

**BALI easy 296.17-ST**

04 296 17 00 0000

negro perla, Woodstone

Compartimento de almacenamiento de leña

6 kW, 68 m<sup>2</sup>

130 kg, 985/610/495 mm



## PYRUS easy



Easy Control



Conexión externa de aire



El suministro de aire se cierra cuando no está en marcha



Acumulador de calor

- + Piedra natural - color y estructura pueden variar
- + Puerta de fundición de alta calidad



**Modelo:** PYRUS easy 294.15-ST  
**Art.-Nº.:** 04 294 15 10 0000  
**Color/Piedra:** negro perla, Woodstone  
**Versión:** Compartimento de almacenamiento de leña  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 6 kW, 68 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 183 kg, 1050/540/490 mm

**Modelo:** PYRUS easy 294.15-ST  
**Art.-Nº.:** 04 294 15 11 0000  
**Color/Piedra:** negro perla, Esteatita antique  
**Versión:** Compartimento de almacenamiento de leña  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 6 kW, 68 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 201 kg, 1050/540/490 mm

**Modelo:** PYRUS easy 294.15-ST  
**Art.-Nº.:** 04 294 15 13 0000  
**Color/Piedra:** negro perla, Whiterock  
**Versión:** Compartimento de almacenamiento de leña  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 6 kW, 68 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 183 kg, 1050/540/490 mm



## FICUS-III



Conexión externa de aire



Acumulador de calor opcional



Control automático de aire



Bloqueo de puerta automático



Codo:  
Solo en caso de  
conexión de tubo  
de humo detrás



<b>Modelo:</b>	<b>FICUS-III 287.12-G</b>	<b>Bloque de almacenamiento de calor FICUS</b>	<b>Codo FICUS</b>
Art.-Nº.:	04 287 12 14 0000	04 286 50 00 0000	11 041 59 04 0000
Color:	negro perla	hecho de magnesito	negro perla
Potencia/Vol. de calefacción:	5 kW, 50 m <sup>2</sup>		
Peso/A/A/P:	130 kg, 1550/464/464 mm	70 kg	Ø 150 mm 90°



## FICUS-II-RLU



Conexión externa de aire



El suministro de aire se cierra cuando no está en marcha



Acumulador de calor opcional



Control automático de aire



Bloqueo de puerta automático



Independiente del aire del interior  
Certificado DIBt Z-43.12-356



Codo:  
Solo en caso de  
conexión de tubo  
de humo detrás



Modelo:	FICUS-II-RLU 292.12-G	Bloque de almacenamiento de calor FICUS	Codo FICUS
Art.-N°:	04 292 12 02 0000	04 286 50 00 0000	11 041 59 04 0000
Color:	negro perla	hecho de magnesito	negro perla
Potencia/Vol. de calefacción:	5 kW, 50 m <sup>2</sup>		
Peso/A/A/P:	131 kg, 1550/464/464 mm	70 kg	Ø 150 mm 90°



## KALIUS-III



Conexión externa de aire



Acumulador de calor opcional



Control automático de aire



Bloqueo de puerta automático



Codo:  
Solo en caso de  
conexión de tubo  
de humo detrás



**Modelo:** KALIUS-III 286.12-G  
**Art.-Nº.:** 04 286 12 18 0000  
**Color:** beige perla/negro perla  
**Versión:** grande, puerta y placa superior negro perla  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 5 kW, 50 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 128 kg, 1550/464/464 mm

**Modelo:** KALIUS-III 286.12-P  
**Art.-Nº.:** 04 286 12 17 0000  
**Color:** beige perla/negro perla  
**Versión:** puerta y placa superior negro perla  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 5 kW, 50 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 118 kg, 1170/464/464 mm

**Modelo:** Bloque de almacenamiento de calor KALIUS  
**Art.-Nº.:** 04 286 50 00 0000  
**Color:** hecho de magnesito  
**Peso/A/A/P:** 70 kg adecuado para „grande”

**Modelo:** Codo KALIUS  
**Art.-Nº.:** 11 041 59 04 0000  
**Color:** negro perla  
**Peso/A/A/P:** Ø 150 mm 90°



# KALIUS-III

-  Conexión externa de aire
-  Acumulador de calor opcional
-  Control automático de aire
-  Bloqueo de puerta automático



Codo:  
Solo en caso de  
conexión de tubo  
de humo detrás











<b>Modelo:</b>	<b>KALIUS-III 286.12-G</b>	<b>KALIUS-III 286.12-P</b>	<b>Bloque de almacenamiento de calor KALIUS</b>	<b>Codo KALIUS</b>
Art.-N°:	04 286 12 16 0000	04 286 12 15 0000	04 286 50 00 0000	11 041 59 04 0000
Color:	negro perla	negro perla	hecho de magnesito	negro perla
Versión:	grande	piccolo		
Potencia/Vol. de calefacción:	5 kW, 50 m <sup>2</sup>	5 kW, 50 m <sup>2</sup>		
Peso/A/A/P:	128 kg, 1550/464/464 mm	118 kg, 1170/464/464 mm	70 kg adecuado para „grande“	Ø 150 mm 90°

## KALIUS-II-RLU



Conexión externa de aire



El suministro de aire se cierra cuando no está en marcha



Acumulador de calor opcional



Control automático de aire



Bloqueo de puerta automático



Independiente del aire del interior  
Certificado DIBt Z-43.12-356



Codo:  
Solo en caso de  
conexión de tubo  
de humo detrás



<b>Modelo:</b>	<b>KALIUS-II-RLU 292.12-G</b>	<b>KALIUS-II-RLU 292.12-P</b>	<b>Bloque de almacenamiento de calor KALIUS</b>	<b>Codo KALIUS</b>
Art.-N°:	04 291 12 02 0000	04 291 12 01 0000	04 286 50 00 0000	11 041 59 04 0000
Color:	negro perla	negro perla	hecho de magnesito	negro perla
Versión:	grande	piccolo		
Potencia/Vol. de calefacción:	5 kW, 50 m <sup>2</sup>	5 kW, 50 m <sup>2</sup>		
Peso/A/A/P:	128 kg,1550/464/464 mm	117 kg,1170/464/464 mm	70 kg adecuado para „grande”	Ø 150 mm 90°

## i-Series:

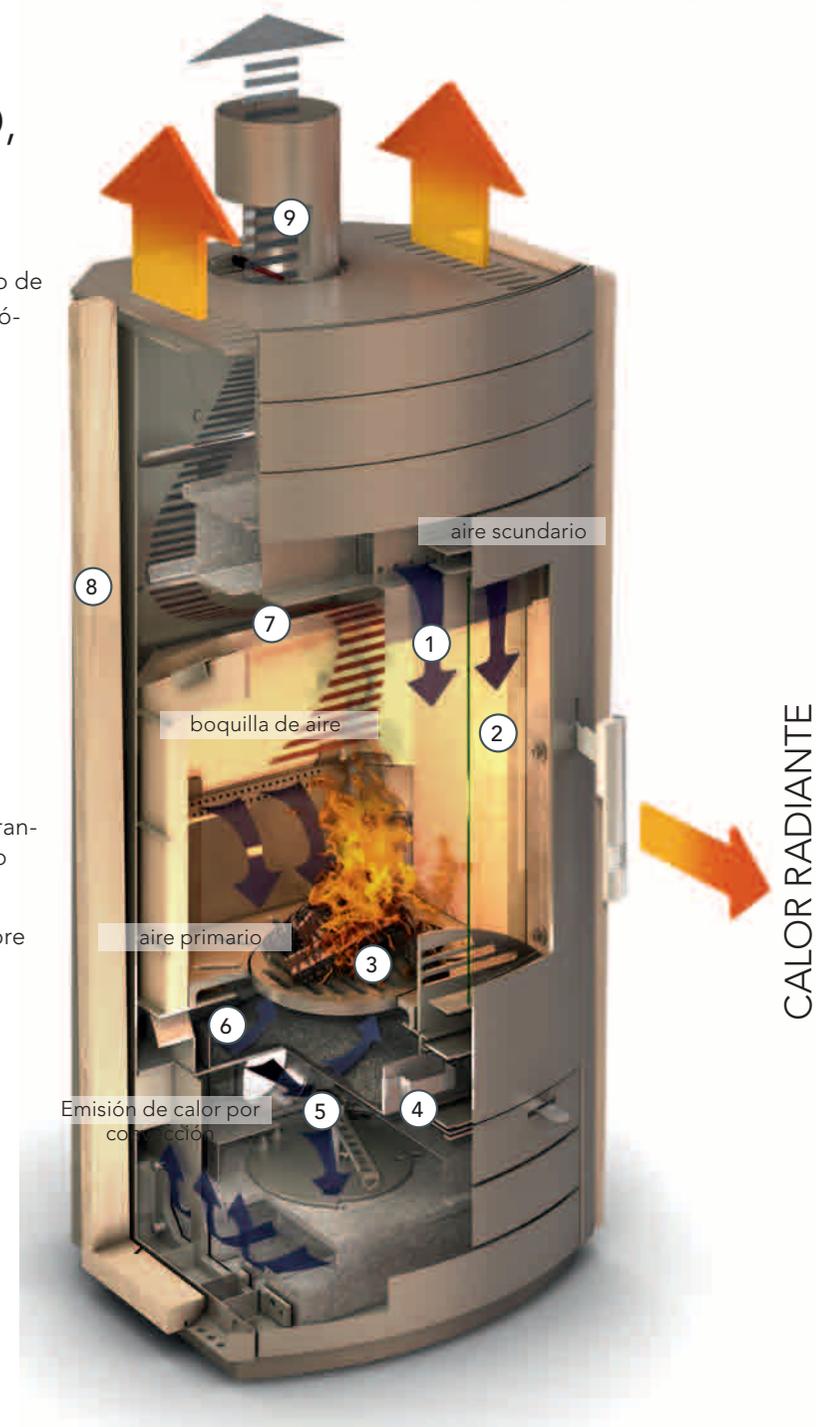
# SISTEMA COMPLETAMENTE AUTOMÁTICO PATENTADO, REGULACIÓN ELECTRÓNICA DE AIRE CON I-CONTROL

Nuestras chimeneas de hoy son las chimeneas del futuro. El control automático de suministro de aire o el suministro de aire exterior para la combustión, son tecnologías innovadoras que garantizan una calefacción limpia, segura y económica.

### SUS VENTAJAS:

- ① Constante flujo de aire fresco en el cristal. Para una mayor limpieza y una clara visión del fuego.
- ② Cristal cerámico resistente a altas temperaturas para un manejo seguro y una visión clara.
- ③ Bandeja de cenizas extraíble para retirar fácilmente las cenizas residuales.
- ④ El control automático de aire incluye visualización de la posición. También sirve como control de emergencia en caso de corte de corriente.
- ⑤  Sistema completamente automático patentado, la regulación electrónica de aire con „i-control“ es completamente automática, garantiza una óptima dosificación de aire de combustión.
- ⑥  Conexión externa de aire. Suministro de aire de combustión externa debido a la toma exterior de aire. Garantiza un funcionamiento seguro, sin problemas y económico. Ideal para casas de bajo consumo energético o incluso para habitaciones relativamente bien aisladas.
- ⑦ El recubrimiento de arcilla de la cámara de combustión es de alta calidad y garantiza un rápido calentamiento libre de residuos y una combustión limpia y económica. Auto-limpieza a temperaturas muy elevadas.
- ⑧ Piedras para acumulación de calor elegantes y de alta calidad. Hecho de piedra natural. Agradable emisión de calor bien dosificada.
- ⑨ El sensor de temperatura controla de forma impecable el aire de combustión.

## EMISIÓN DE CALOR POR CONVECCIÓN





## i-2100



Conexión externa de aire



El control de temperatura automático

Beneficios de las i-Series:

- + LED
- + 60 % menos de emisiones
- + Tecnología de combustión patentada
- + Ahorra en gastos de energía y calefacción
- + Control electrónico para niveles bajos de emisión  
14 mg/Nm<sup>3</sup> o 9 mg/MJ
- + Consumo electrónico 6 W/h (Standby 0,5 W/h)
- + Piedra natural - color y estructura pueden variar



La luz LED de la estufa parpadea cuando hay que reponer leña.



### Modelo:

Art.-Nº:

Color/Piedra:

Versión:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

### i-2100

04 247 18 06 0000

negro perla, Serpentino

i-control

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

194 kg, 1130/602/486 mm

### i-2100

04 247 18 07 0000

negro perla, Woodstone Prestige

i-control

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

193 kg, 1130/602/486 mm



## KUOPIO-II



Conexión externa de aire



El control automático de aire

- + Distancia de seguridad desde la parte trasera a la pared: tan sólo 2 cm!
- + Piedra natural - color y estructura pueden variar
- + Rejilla de cribado



33 cm 81 100 150

### Modelo:

Art.-Nº:

Color/Piedra:

Versión:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

### KUOPIO-II 265.17-ST

04 265 18 12 0000

antracita perla, Paradiso

Compartimento de almacenamiento de leña

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

207 kg, 1140/778/635 mm

### KUOPIO-II 265.17-ST

04 265 18 11 0000

antracita perla, Serpentino

Compartimento de almacenamiento de leña

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

207 kg, 1140/778/635 mm



## HASVIK



Conexión externa de aire



Acumulador de calor



Regulación automática del aire y de la potencia



Combustión lenta de carbón

+ Piedra natural - color y estructura pueden variar

+ Rejilla de cribado



### Modelo:

Art.-Nº:

Color/Piedra:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

### HASVIK 231.17-ST

04 231 18 02 0000

antracita perla, Serpentino

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

302 kg, 1197/662/466 mm

### HASVIK 231.17-ST

04 231 18 03 0000

antracita perla, Woodstone-Prestige

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

302 kg, 1197/662/466 mm

# VITORRE

+ Piedra natural - color y estructura pueden variar



**Modelo:**

Art.-Nº.:

Color/Piedra:

Versión:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

**VITORRE 275.15-ST**

04 275 15 37 0000

antracita perla, Arenisca

Compartimento de almacenamiento de leña

7 kW, 82 m<sup>2</sup>

129 kg, 1027/550/436 mm

## MONTEGROTTO-II

+ Piedra natural - color y estructura pueden variar



**Modelo:**

Art.-N°:

Color/Piedra:

Versión:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

**MONTEGROTTO-II 305.15-ST**

03 305 15 07 0000

negro perla, Woodstone

Compartimento de almacenamiento de leña

7 kW, 82 m<sup>2</sup>

135 kg, 1073/540/428 mm

**MONTEGROTTO-II 305.15-ST**

03 305 15 15 0000

negro perla, Whiterock

Compartimento de almacenamiento de leña

7 kW, 82 m<sup>2</sup>

135 kg, 1073/540/428 mm

# TREVISO



+ Revestimiento cerámico



Codo: Necesario solo en caso de conexión posterior del tubo de salida de humo



2% 24h 33 cm 83 150 150

Modelo:	TREVISO 320.15-C	TREVISO 320.15-C	TREVISO 320.15-C	TREVISO 320.15-C	Codo TREVISO
Art.-Nº.:	03 320 15 52 0000	03 320 15 57 0000	03 320 15 50 0000	03 320 15 55 0000	11 041 59 04 0000
Color:	negro perla	negro perla	negro perla	negro perla	negro perla
Cerámica:	marrón	crema	verde	marfil	
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>2</sup>				
Peso/A/A/P:	142 kg; 1100/750/486 mm	142 kg, 1100/750/486 mm	142 kg, 1100/750/486 mm	142 kg, 1100/750/486 mm	Ø 150 mm 90°

# NORDIC



<b>Modelo:</b>	<b>NORDIC 702.15</b>
Art.-N°:	04 702 15 11 0000
Color:	negro perla
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	67 kg, 685/640/330 mm



## ARKTIC

+ Carga opcional a través de la puerta lateral



<b>Modelo:</b>	<b>ARKTIC 703.15</b>
Art.-Nº.:	04 703 15 00 0000
Color:	negro perla
Potencia/Vol. de calefacción:	12 kW, 144 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	94 kg, 806/670/346 mm

# AARHUS-II

Clásico



**Modelo:**

Art.-Nº:

Color/Piedra:

Versión:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

**AARHUS-II 284.17-ST**

04 284 17 10 0000

negro perla, Arenisca

Compartimento de almacenamiento de leña

7 kW, 82 m<sup>2</sup>

115 kg, 1030/535/450 mm

# MOLDE

Clásico

+ Piedra natural - color y estructura pueden variar



33 cm 80

150

**Modelo:**

Art.-Nº:

Color/Piedra:

Versión:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

**MOLDE 305.15-ST**

03 305 15 01 0000

gris perla, Rainbow

Compartimento de almacenamiento de leña

7 kW, 82 m<sup>2</sup>

133 kg, 1073/540/427 mm

**MOLDE 305.15-ST**

03 305 15 03 0000

gris perla, Serpentino

Compartimento de almacenamiento de leña

7 kW, 82 m<sup>2</sup>

140 kg, 1073/540/427 mm



## PICO Clásico

+ Piedra natural - color y estructura pueden variar



**Modelo:** PICO 286.12-ST  
**Art.-Nº.:** 03 286 12 04 0000  
**Color/Piedra:** antracita perla, Serpentino  
**Versión:** Compartimento de almacenamiento de leña  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 5 kW, 50 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 128 kg, 882/495/383 mm

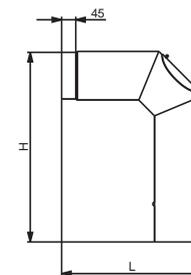
**Modelo:** PICO 286.12-ST  
**Art.-Nº.:** 03 286 12 05 0000  
**Color/Piedra:** antracita perla, Rainbow  
**Versión:** Compartimento de almacenamiento de leña  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 5 kW, 50 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 128 kg, 882/495/383 mm

**Modelo:** PICO 286.12  
**Art.-Nº.:** 03 286 12 00 0000  
**Color/Piedra:** antracita perla  
**Versión:** Compartimento de almacenamiento de leña  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 5 kW, 50 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 83 kg, 860/500/387 mm

# CONDUCTOS DE HUMO PARA ESTUFAS DE LEÑA

El tubo de humo tiene un Ø de 150 mm en todas las estufas H+S

ESPESOR DE CHAPA 2MM



Conducto de humo Ø 150 mm					
Longitud mm	150	250	500	750	1000
Art.-Nº.: antracita perla	11 021 51 52 0000	11 021 52 52 0000	11 021 55 02 0000	11 021 57 52 0000	11 021 59 92 0000
Art.-Nº.: negro perla	11 021 51 51 0000	11 021 52 51 0000	11 021 55 01 0000	11 021 57 51 0000	11 021 59 91 0000
Art.-Nº.: gris perla	11 021 51 53 0000	11 021 52 53 0000	11 021 55 03 0000	11 021 57 53 0000	11 021 59 93 0000

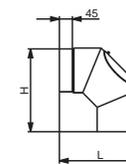
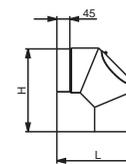
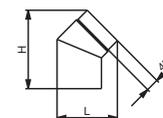
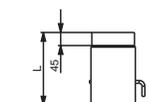
Conjunto de conductos de humo Ø 150 mm	
Dimensión mm	L = 450; H = 600
Art.-Nº.: antracita perla	11 021 50 32 0000
Art.-Nº.: negro perla	11 021 50 31 0000
Art.-Nº.: gris perla	11 021 50 33 0000

Conjunto de conducto de humos compuesto por:

1 x codo especial 90° con apertura para limpiar y regulador de tiro

1 x doble revestimiento de pared

1 x Roseta



	Conducto de humo con regulador de tiro Ø 150 mm	Conducto de humo de extension	Roseta	Conducto de humo de doble revestimiento de pared	Codo Ø150/45° soldado	Codo Ø 150/90° soldado con apertura para limpiar	Codo Ø 150/90° girable con apertura para limpiar
Dimensión mm	L = 250	Ø 120 en 150	Ø 150	Ø 150	L = 210; H = 270	L = 285; H = 285	L = 285; H = 285
Art.-Nº.: antracita perla	11 021 52 62 0000	11 061 51 20 0000	11 041 59 52 0000	-	11 041 54 52 0000	11 041 59 02 0000	11 041 59 12 0000
Art.-Nº.: negro perla	11 021 52 61 0000	11 061 51 22 0000	11 041 59 51 0000	11 051 50 01 0000	11 041 54 51 0000	11 041 59 01 0000	11 041 59 11 0000
Art.-Nº.: gris perla	11 021 52 63 0000	11 061 51 21 0000	11 041 59 53 0000	-	11 041 54 53 0000	11 041 59 03 0000	11 041 59 13 0000



# Hidroestufas calefacción inteligente

Con la hidroestufa de leña, opta por una calefacción centralizada respetando el medio ambiente. Las hidroestufas combinan el agradable ambiente de una estufa de leña con la eficacia de una calefacción central. Utilizan de manera inteligente toda la energía, optimizando el rendimiento de la instalación de calefacción y eliminando las pérdidas de calor. Usted puede disfrutar del agradablemente crepitar de las llamas de una estufa de leña. Calentar de una manera ecológica y reducir en costes de calefacción, con la consciencia tranquila de no perjudicar el medio ambiente.

## SUS VENTAJAS

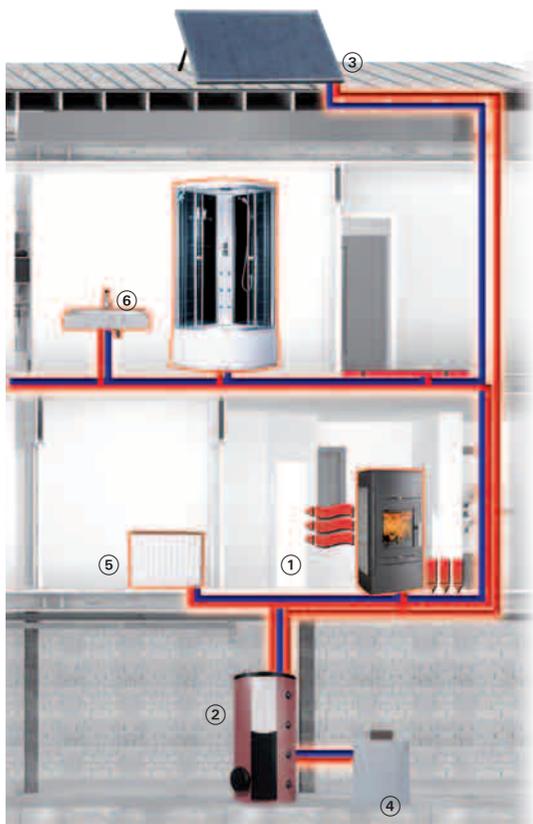
- + calefacción con ahorro energético
- + calefacción directa de la habitación
- + calefacción indirecta de las otras habitaciones
- + perfecta alternativa de calefacción durante el cambio de estaciones

## DISEÑO

## PRODUCTOS DESTACADOS

## TECNOLOGÍA

	Variantes Piedra/Cerámica																				Potencia kW	Pág	
<b>AQUA TRENTO easy</b>	Cerámica	•	•	•	•		•	•		•		•	•	•	•	•	33	70 % 30 %	100	150		8	48
<b>AQUA RIVA easy</b>	Piedra	•	•	•	•		•	•		•		•	•	•	•	•	33	70 % 30 %	100	150		8	49
<b>AQUARIS</b>	Cerámica	•			•		•	•	•			•	•	•	•	•	30	70 % 30 %	100	150	150	10	50
<b>AQUA SINN</b>	Piedra	•			•	•	•	•	•			•	•	•	•	•	33	70 % 30 %	100	150		14,9	51
<b>ARKTIC</b>		•				•	•					•	•	•	•	•	50	70 % 30 %		150	150	12,5	52
<b>MANTOVA</b>		•			•		•					•	•	•	•	•	30	70 % 30 %	100	150	150	10	53
<b>ANDRUS</b>		•			•	•	•					•	•	•	•	•	33	70 % 30 %	100	150		15	54
<b>AQUA</b>		•			•	•		•	•			•	•	•	•	•	45	65 % 35 %	100	180	180	17	55
<b>VESUVIO</b>		•			•		•					•	•	•	•	•	50	75 % 35 %	120	180	180	19,6	56



Conexión obligatoria al circuito hidráulico. La cual debe ser realizada por profesionales cualificados.

Una parte del calor es utilizada directamente para la calefacción de la sala ①. El resto se almacena en un depósito de inercia ② que es igualmente alimentado por otras fuentes de energía como una instalación solar ③ o una caldera ④. Según las necesidades, la energía acumulada se utiliza para la alimentación de la calefacción ⑤ o para la producción de agua caliente sanitaria ⑥.

# PRODUCTOS DESTACADOS HIDROESTUFAS



## Easy Control

Los tres conductos de aire se controlan de forma sencilla y cómoda. Funciona del siguiente modo:

1. Arranque-Encendido:



Para disponer de suficiente aire para calentar, conecte el «Encendido» hasta que el fuego se esparza por el material combustible uniformemente.

2. Combustión:



Para obtener una combustión limpia y eficaz, después del encendido, cambie la palanca a la posición de combustión.

3. Desconexión:

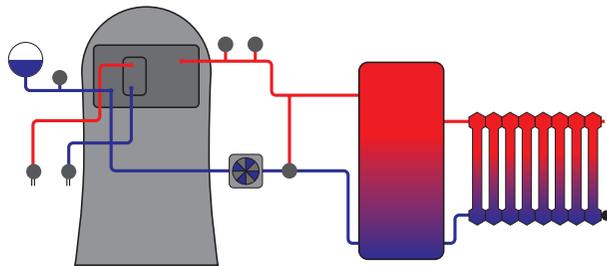


Para evitar que la habitación se enfríe rápidamente, después de la «Combustión», cambie a «Cero». Mediante el cierre de la entrada de aire, el calor de la estufa permanecerá en la habitación para que pueda disfrutar de él durante horas.



## Intercambiador de calor

El complemento perfecto para la calefacción central, este intercambiador utiliza una parte del calor producido para calentar directamente la habitación, inyectando el calor residual en el sistema de calefacción central. De esta manera, dispone de una óptima alternativa en costes y ahorro de energía en el cambio de estaciones del año.



## Conexión externa de aire

Combustión limpia, ahorra en gastos de calefacción.



## Dispone de un cierre del aire mientras el aparato esta sin uso

La entrada de aire puede cerrarse mientras la estufa no esté en uso, lo cual previene que se escape el aire caliente de la sala por la chimenea.



## Sobrecalentamiento : protección automática

En caso de exceso de temperatura, la clapeta del aire primario se cierra automáticamente, evitando cualquier sobrecalentamiento.



## Serpentín de seguridad anti ebullición

Seguridad contra el sobrecalentamiento del intercambiador de calor.



## Sistema de limpieza patentado del intercambiador de calor

Sistema de limpieza sencillo y limpio patentado del intercambiador de calor.



## AQUA TRENTO easy



Easy Control



Conexión externa de aire



El suministro aire se cierra cuando el aparato no está en marcha evitando así que el aire caliente de la sala se pierda por el conducto de la estufa



Serpentín de seguridad anti ebullición



Sistema de limpieza patentado del intercambiador de calor



Intercambiador de calor



**Modelo:**

Art.-Nº.:

Color/Cerámica:

Potencia:

Peso/A/A/P:

**AQUA TRENTO easy 346.15-C**

04 346 15 00 0000

antracita perla, blanco

8 kW, dv. agua 7 kW

160 kg, 963/525/470 mm



## AQUA RIVA easy



Easy Control



Conexión externa de aire



El suministro aire se cierra cuando el aparato no está en marcha evitando así que el aire caliente de la sala se pierda por el conducto de la estufa



Serpentín de seguridad anti ebullición



Sistema de limpieza patentado del intercambiador de calor



Intercambiador de calor

+ Piedra natural - color y estructura pueden variar



3<sup>+</sup> 24 33 cm 80 70% 30% 100 150

**Modelo:**

**AQUA RIVA easy 345.15-ST**

Art.-Nº.:

04 345 15 00 0000

Color/Piedra:

antracita perla, Woodstone

Potencia:

8 kW, dv. agua 7 kW

Peso/A/A/P:

180 kg, 1015/537/485 mm



## AQUARIS



Conexión externa de aire



Serpentín de seguridad anti ebullición



Sistema de limpieza patentado del intercambiador de calor



Intercambiador de calor



**Modelo:**

**AQUARIS 336.15-WT**

Art.-Nº:

04 336 15 70 0000

Color/Cerámica:

negro perla, negra

Versión:

Compartimento de almacenamiento de leña

Potencia:

10 kW, dv. agua 7,4 kW

Peso/A/A/P:

166 kg, 990/585/540 mm



## AQUA SINN



Conexión externa de aire



Serpentín de seguridad anti ebullición



Sistema de limpieza patentado del intercambiador de calor



Intercambiador de calor



Sobrecalentamiento - protección automática

+ Piedra natural - color y estructura pueden variar



**Modelo:**

Art.-N°:

Color/Piedra:

Potencia:

Peso/A/A/P:

**AQUA SINN 334.37-WT**

04 334 37 50 0000

negro perla, Woodstone Prestige

14,9 kW, dv. agua 11,1 kW

250 kg, 1230,/620/604 mm



# ARKTIC



Sistema de limpieza patentado del intercambiador de calor



Intercambiador de calor



Sobrecalentamiento - protección automática

24h 50 cm 82 % 70% 30% 150 150

**Modelo:** ARKTIC 12-WT  
**Art.-N°:** 04 706 15 00 0000  
**Color:** negro perla  
**Potencia:** 12 kW, dv. agua 9,1 kW  
**Peso/A/A/P:** 155 kg, 827/649/574 mm



## MANTOVA



Conexión externa de aire



Sistema de limpieza patentado del intercambiador de calor



Intercambiador de calor



**Modelo:**

**MANTOVA-WT**

Art.-Nº.:

04 337 15 00 0000

Color:

antracita perla, plata

Versión:

Compartimento de almacenamiento de leña

Potencia:

10 kW, dv. agua 7,7 kW

Peso/A/A/P:

130 kg, 962/506/539 mm



## ANDRUS



Conexión externa de aire



Serpentín de seguridad anti ebullición



Sobrecalentamiento - protección automática



Intercambiador de calor



**Modelo:**

Art.-Nº:

Color/Cerámica:

Potencia:

Peso/A/A/P:

**ANDRUS-WT**

04 333 37 00 0000

negro perla, beis

15 kW, dv. agua 11,1 kW

240 kg, 1230/620/604 mm

**ANDRUS-WT**

04 333 37 02 0000

negro perla, gris

15 kW, dv. agua 11,1 kW

240 kg, 1230/620/604 mm



# AQUA



Conexión externa de aire



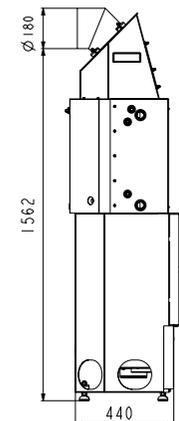
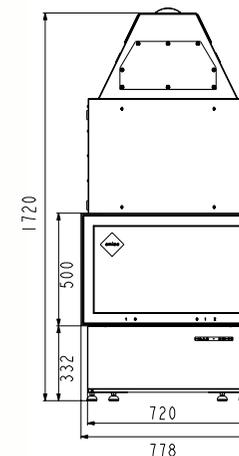
Serpentín de seguridad anti ebullición



Sobrecalentamiento - protección automática



Intercambiador de calor



45 cm
 
 90
 
 65% / 35%
 
 100
 
 180
 
 180

**Modelo:** AQUA 187.19-WT  
**Art.-Nº.:** 06 187 19 00 0000  
**Color:** antracita perla  
**Potencia:** 17 kW, dv. agua 11 kW  
**Peso/A/A/P:** 287 kg, 1720/778/440 mm

¡Se suministra en dos piezas!



## VESUVIO



Conexión externa de aire



Sobrecalentamiento - protección automática



Intercambiador de calor



<b>Modelo:</b>	<b>VESUVIO 20</b>
Art.-N°:	06 190 18 00 0000
Color:	antracita perla
Potencia:	25,8 kW, dv. agua 19,8 kW
Peso/A/A/P:	213 kg, 1297/796/639 mm



## Smart Home: ¡El control de la estufa de pellets a través del Smartphone!



Las estufas de pellet de Haas+Sohn se distinguen por su moderno diseño combinado con la tecnología más actual, representando la perfección en materia de confort. Limpias y fáciles de manejar con una tecnología recientemente desarrollada, permite disfrutar en las estufas de pellet constantes llamas de fuego similares a las producidas por la leña. Además el control de la estufa por el smartphone con la nueva función WIFI. Y la regulación totalmente automática de la temperatura permitirá calentar con una alta eficiencia energética. A un precio razonable.

### SUS VENTAJAS

- + nuevo concepto de control simple
- + fácil de manejar
- + regulación automática de la temperatura
- + calefacción de alto rendimiento
- + extremadamente silencioso
- + apto para personas con alergias
- + fácil de limpiar

# PRODUCTOS DESTACADOS ESTUFAS DE PELLET



## Apto para personas alérgicas

① Disfrute de una radiación de calor natural sin necesidad de ventilador de aire. Previene la propagación de polvo u otras partículas. Conserva la calidad del aire en beneficio de los ojos y vías respiratorias.



## Un funcionamiento ultra silencioso

② Movimiento del tornillo sin fin silencioso para una dosificación gradual y continua de la cantidad necesaria de pellet.

③ Ventilador de extracción de humos se adapta gradualmente en función de la potencia. Funcionando discretamente, ubicado en la parte posterior.

④ Intercambiador de calor externo de nueva concepción para una rápida difusión de calor gracias a una gran superficie de contacto. Evita la necesidad de un ventilador para la impulsión del aire.



## Conexión al aire exterior

④ La utilización del aire exterior para la combustión garantiza un seguro y económico funcionamiento. Ideal para casas estancas.



## Estufa de pellet con imitación de llama de leña

⑤ Con el mismo efecto relajante que el fuego de leña, las llamas proporcionan un ambiente agradable



## 6 opciones de conexión de salida de humo

Lateral: derecha o izquierda

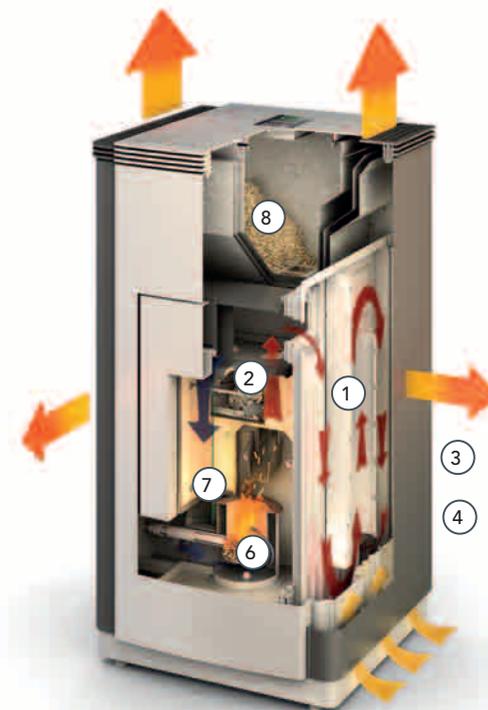
Parte posterior: izquierda, derecha o central

Parte superior: centro



## Funcionamiento independiente del aire del interior

Certificado según la norma de equipamiento RLU (DIN certificada) es ideal para viviendas de bajo consumo y viviendas pasivas, así como edificios térmicamente renovados, ya que el aire de combustión se suministra sólo desde el exterior con una densidad extra, debido al aislamiento.



## Etiqueta ecológica de Austria

La etiqueta ecológica austriaca garantiza que los productos y los servicios son respetuosos con el medio ambiente.

⑥ Vaso de combustión de fundición de alta calidad para una combustión extremadamente limpia. De larga duración de vida útil.



⑦ El revestimiento de vermiculita de la cámara de combustión es de alta calidad y garantiza un rápido calentamiento acompañado de una combustión limpia y económica. Autolimpiante a altas temperaturas.



⑧ Amplio depósito de pellet, suficiente para varios días.



## 24 horas funcionamiento continuo

Una calefacción segura sin interrupciones

# PRODUCTOS DESTACADOS ESTUFAS DE PELLET



## Función WIFI

Control remoto seguro: LOCAL (desde casa) o GLOBAL (desde cualquier lugar del mundo).



## Manejo Fácil

De uso simple y práctico con solo 4 botones de función. Menú sencillo y conciso en la pantalla.



## Programación semanal

Sencilla programación semanal, incluida temperatura reducida nocturna. Cada día tres franjas horarias programables, para libre elección de la temperatura.



## Reconocimiento de la calidad del combustible

El ajuste automático de la calidad de pellet no solo garantiza una combustión limpia y económica, sino también un funcionamiento fiable sin interrupciones. Además permite reducir las tareas de limpieza al mínimo.



## Modo ECO: combustión continua a mínima potencia

Una vez se alcanza la temperatura ambiente deseada, la estufa de pellet no se detiene automáticamente, sino que sigue funcionando a mínima potencia. Esto evita las pérdidas provocadas por el arranque y la detención. Además, las llamas son siempre visibles.



## Regulación completamente automática de la temperatura ambiente

La sonda ambiente integrada permite una temperatura homogénea dentro de la sala y elimina la necesidad de intervención manual. De este modo usted podrá ahorrar dinero, respetar el medio ambiente y reducir las tareas de limpieza gracias a su menor generación de residuos.



## Funciones de seguridad

El sistema de vigilancia inteligente funciona de manera totalmente automática y garantiza la fiabilidad de funcionamiento. En caso de apertura de la puerta, carga excesiva del quemador, generación de residuos, modificación del tiro de la chimenea o de obstrucción, el dispositivo se detiene automáticamente.

## HS 5 - El innovador control de Haas+Sohn

Como de costumbre, la nueva generación de control ha sido desarrollada y patentada por Haas+Sohn en Austria. Nuestras estufas de pellet están equipadas con el nuevo sistema operativo „HS5“. Ha sido concebido a partir de la investigación llevada a cabo por la empresa, creando un control inteligente, práctico y fácil de utilizar. Las funciones de seguridad, reconocimiento de combustible, regulación de temperatura, etc son virtudes de un sistema de calefacción innovador, práctico y moderno.



# SMART HOME: ¡EL CONTROL DE LA ESTUFA DE PELLETT A TRAVÉS DEL SMARTPHONE!

Estufa de pellet con un módulo WIFI para lograr un calentamiento sencillo

**Para tener más movilidad y libertad. Siempre tendrá un hogar calido, independientemente de dónde se encuentre.**

El módulo WIFI multifuncional de Haas+Sohn mejora las estufas de pellet y es compatible con dos tipos de control a distancia. Puede controlar la estufa de pellet a través del smartphone con la función «Local», dentro y alrededor de la vivienda, o bien la función «Global», desde cualquier parte del mundo, totalmente independiente de su ubicación. El módulo no necesita una fuente de alimentación adicional. ¡Solo tiene que conectarlo a la estufa de pellet y listo!



## WIFI LOCAL



El mando a distancia «LOCAL» funciona dentro y alrededor de la vivienda.

## WIFI GLOBAL



El mando a distancia «GLOBAL» funciona en todo el mundo, totalmente independiente de su ubicación.



Encontrará más información en nuestra página web: [www.haassohn.com](http://www.haassohn.com)

# ¡APP HAAS+SOHN!

## ¡En tu móvil!

Solo tiene que descargarla gratuitamente y empezar!. El control completo de la estufa de pellet resulta cómodo y sencillo con la aplicación Haas+Sohn.



### SUS VENTAJAS

+ Programación semanal sencilla a través del smartphone.



+ Con la aplicación se pueden conectar hasta cinco miembros de la familia a una o más estufas de pellet. Así como controlar hasta cinco estufas de pellet a la vez.



+ Push - NOTIFICACIONES: su estufa de pellet se comunica con usted mediante la APP, incluso cuando la estufa no está activada. Le informa sobre la limpieza y las averías.



+ La transmisión de datos está protegida con el sistema SSL. Garantiza una comunicación segura.

Encontrará más información en nuestra página web: [www.haassohn.com](http://www.haassohn.com)

Descarga gratuita de la APP:



## DISEÑO

## PRODUCTOS DESTACADOS

## TECNOLOGÍA

Variantes  
Cerámica/  
Piedra



Depósito

Potencia  
kW

Pág

### Serie HSP 2

HSP 2 HOME-II	-		•	•	•				•		•	•	opcional	opcional-local	•		17 kg	8	64
HSP 2 PREMIUM-II	-		•	•	•				•		•	•	opcional	opcional-local	•		17 kg	8	65

### Serie HSP 6

HSP 6 PELLETO-III grande	Cerámica -		•	•	•	•			•	•	•	•	•	opcional-global	•		32 kg	8	66
HSP 6 PELLETO-III	Cerámica -		•	•	•	•			•	•	•	•	•	opcional-global	•		17 kg	8	67
HSP 6 PELLETO-III-RLU-PGI	Cerámica		•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	opcional-global	•		17 kg	8	68
HSP 6 PALLAZZA-III grande	Cerámica -		•	•	•	•			•	•	•	•	•	opcional-global	•		17 kg	8	69/70 71
HSP 6 PALLAZZA-III	Piedra Cerámica		•	•	•	•			•	•	•	•	•	opcional-global	•		32 kg	8	72/73
HSP 6 PALLAZZA-III-RLU-PGI	-		•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	opcional-global	•		17 kg	8	74

## DISEÑO

## PRODUCTOS DESTACADOS

## TECNOLOGÍA

Variantes  
Cerámica/Piedra



Depó-  
sito

Potencia  
kW

Pág

HSP 8 HOME			•	•	•	•			•	•	•	•	•	opcional-global	•	•	32 kg	8	75
HSP 8 CATANIA-II	Piedra		•	•	•	•			•	•	•	•	•	opcional-global	•	•	32 kg	8	76
HSP 8 CATANIA-II-RLU	Piedra		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	opcional-global	•	•	32 kg	8	77
HSP 8 LUCCA-II	Piedra		•	•	•	•			•	•	•	•	•	opcional-global	•	•	32 kg	8	78
HSP 8 LUCCA-II-RLU	Piedra		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	opcional-global	•	•	32 kg	8	79

## HSP 2 HOME-II



Regulación automática de la temperatura continuo



Funciones de seguridad



Modo ECO - uso continuo a potencia mínima



Función WIFI Local opcional



Programación semanal (opcional en conexión con el módulo WIFI)



Apto para personas alérgicas gracias al intercambiador de calor



Extremadamente silencioso



Conexión de aire externo

+ Puerta de fundición de alta calidad



### Modelo:

Art.-Nº.:

Color:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

Depósito:

### HSP 2.17 Home-II

05 714 07 03 0000

gris perla, frente y encima negro perla

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

90 kg, 967/498/523 mm

17 kg

### HSP 2.17 Home-II

05 714 07 04 0000

gris perla, puerta negra perla

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

90 kg, 967/498/523 mm

17 kg

### Modem WIFI

05 320 07 10 0000

incl. programación semanal



# HSP 2 PREMIUM-II



Regulación automática de la temperatura continuo



Funciones de seguridad



Modo ECO - uso continuo a potencia mínima



Función WIFI Local opcional



Programación semanal (opcional en conexión con el módulo WIFI)



Apto para personas alérgicas gracias al intercambiador de calor



Extremadamente silencioso



Conexión de aire externo

+ Puerta de fundición de alta calidad



<b>Modelo:</b>	<b>HSP 2.17 PREMIUM-II</b>	<b>Modem WIFI</b>
Art.-Nº.:	05 713 07 01 0000	05 320 07 10 0000
Color:	antracita perla/negro perla	incl. programación semanal
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m²	
Peso/A/A/P:	95 kg, 960/525/515 mm	
Depósito:	17 kg	

## HSP 6 PELLETO-III GRANDE



Regulación automática de la temperatura continuo



Funciones de seguridad



Modo ECO - uso continuo a potencia mínima



Detección de la calidad del combustible



Programación semanal



Función WIFI Local & Global opcional



Apto para personas alérgicas gracias al intercambiador de calor



Extremadamente silencioso



Conexión de aire externo



Estufa de pellet con imitación de llama de leña

+ Puerta de fundición de alta calidad



%

90



60



80



### Modelo:

Art.-Nº.:

Color:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

Depósito:

**HSP 6 PELLETO-III 434.08**

05 434 08 13 0000

antracita perla, blanco

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

104 kg, 1172/545/510 mm

32 kg

**HSP 6 PELLETO-III 434.08**

05 434 08 10 0000

antracita perla, gris perla

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

104 kg, 1172/545/510 mm

32 kg

**HSP 6 PELLETO-III 434.08-C**

05 434 08 12 0000

antracita perla, arce

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

120 kg, 1172/545/510 mm

32 kg

**Modem WIFI**

05 320 07 10 0000



## HSP 6 PELLETTO-III

-  Regulación automática de la temperatura continuo
-  Funciones de seguridad
-  Modo ECO - uso continuo a potencia mínima
-  Detección de la calidad del combustible
-  Programación semanal
-  Función WIFI Local & Global opcional
-  Apto para personas alérgicas gracias al intercambiador de calor
-  Extremadamente silencioso
-  Conexión de aire externo
-  Estufa de pellet con imitación de llama de leña



+ Puerta de fundición de alta calidad



<b>Modelo:</b>	<b>HSP 6 PELLETTO-III 419.08</b>	<b>HSP 6 PELLETTO-III 419.08</b>	<b>HSP 6 PELLETTO-III 419.08</b>	<b>HSP 6 PELLETTO-III 419.08-C</b>	<b>Modem WIFI</b>
Art.-Nº.:	05 419 08 14 0000	05 419 08 15 0000	05 419 08 10 0000	05 419 08 11 0000	05 320 07 10 0000
Color/Cerámica:	gris perla, antracita perla	antracita perla, blanco	antracita perla, gris perla	antracita perla, arce	
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>2</sup>				
Peso/A/A/P:	95 kg, 985/545/510 mm	95 kg, 985/545/510 mm	95 kg, 985/545/510 mm	108 kg, 985/545/510 mm	
Depósito:	17 kg	17 kg	17 kg	17 kg	



## HSP 6 PELLETO-III-RLU-PGI



Regulación automática de la temperatura continuo



Funciones de seguridad



Modo ECO - uso continuo a potencia mínima



Detección de la calidad del combustible



Programación semanal



Función WIFI Local & Global opcional



Apto para personas alérgicas gracias al intercambiador de calor



Extremadamente silencioso



Conexión de aire externo



Estufa de pellet con imitación de llama de leña



Independiente del aire del interior

DIBt-certificación Z-43.12-308

+ Puerta de fundición de alta calidad



%  
90



60



80



### Modelo:

Art.-Nº.:

Color/Cerámica:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

Depósito:

**HSP 6 PELLETO-III-RLU-PGI 421.08**

05 421 08 04 0000

antracita perla/arce

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

108 kg, 985/545/510 mm

17 kg

**Modem WIFI**

05 320 07 10 0000



## HSP 6 PALLAZZA-III



Regulación automática de la temperatura continuo



Funciones de seguridad



Modo ECO - uso continuo a potencia mínima



Detección de la calidad del combustible



Programación semanal



Función WIFI Local & Global opcional



Apto para personas alérgicas gracias al intercambiador de calor



Extremadamente silencioso



Conexión de aire externo



Estufa de pellet con imitación de llama de leña



+ Puerta de fundición de alta calidad



**Modelo:** HSP 6 PALLAZZA-III 519.08  
 Art.-Nº.: 05 519 08 02 0000  
 Color: antracita perla/beige perla  
 Versión: paredes laterales beige perla, puerta negra perla  
 Potencia/Vol. de calefacción: 8 kW, 100 m<sup>2</sup>  
 Peso/A/A/P: 95 kg, 1001/557/495 mm  
 Depósito: 17 kg

**HSP 6 PALLAZZA-III 519.08**  
 05 519 08 01 0000  
 antracita perla/blanco  
 paredes laterales blanco, puerta negra perla  
 8 kW, 100 m<sup>2</sup>  
 95 kg, 1001/557/495 mm  
 17 kg

**HSP 6 PALLAZZA-III 519.08 Modem WIFI**  
 05 519 08 03 0000 05 320 07 10 0000  
 antracita perla  
 puerta negra perla  
 8 kW, 100 m<sup>2</sup>  
 95 kg, 1001/557/495 mm  
 17 kg



# HSP 6 PALLAZZA-III CERÁMICA



Regulación automática de la temperatura continuo



Funciones de seguridad



Modo ECO - uso continuo a potencia mínima



Detección de la calidad del combustible



Programación semanal



Función WIFI Local & Global opcional



Apto para personas alérgicas gracias al intercambiador de calor



Extremadamente silencioso



Conexión de aire externo



Estufa de pellet con imitación de llama de leña



+ Puerta de fundición de alta calidad



%

91



60



80



<b>Modelo:</b>	<b>HSP 6 PALLAZZA-III 519.08-C</b>	<b>HSP 6 PALLAZZA-III 519.08-C</b>	<b>Modem WIFI</b>
Art.-Nº.:	05 519 08 23 0000	05 519 08 24 0000	05 320 07 10 0000
Color/Cerámica:	antracita perla, lacado blanco	antracita perla, rojo carmín	
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m²	8 kW, 100 m²	
Peso/A/A/P:	125 kg, 1001/561/546 mm	125 kg, 1001/561/546 mm	
Depósito:	17 kg	17 kg	

## HSP 6 PALLAZZA-III PIEDRA



Regulación automática de la temperatura continuo



Funciones de seguridad



Modo ECO - uso continuo a potencia mínima



Detección de la calidad del combustible



Programación semanal



Función WIFI Local & Global opcional



Apto para personas alérgicas gracias al intercambiador de calor



Extremadamente silencioso



Conexión de aire externo



Estufa de pellet con imitación de llama de leña



+ Puerta de fundición de alta calidad



%  
91



80



### Modelo:

HSP 6 PALLAZZA-III 519.08-ST

HSP 6 PALLAZZA-III 519.08-ST Modem WIFI

Art.-Nº.:

05 519 08 12 0000

05 519 08 13 0000

05 320 07 10 0000

Color/Piedra:

antracita perla, Esteatita

antracita perla, Arenisca

Potencia/Vol. de calefacción: 8 kW, 100 m<sup>2</sup>

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

Peso/A/A/P:

147 kg, 1001/561/546 mm

139 kg, 1001/561/546 mm

Depósito:

17 kg

17 kg



## HSP 6 PALLAZZA-III GRANDE



Regulación automática de la temperatura continuo



Funciones de seguridad



Modo ECO - uso continuo a potencia mínima



Detección de la calidad del combustible



Programación semanal



Función WIFI Local & Global opcional



Apto para personas alérgicas gracias al intercambiador de calor



Extremadamente silencioso



Conexión de aire externo



Estufa de pellet con imitación de llama de leña



+ Puerta de fundición de alta calidad



%

91



60



80



**Modelo:** HSP 6 PALLAZZA-III 534.08  
**Art.-Nº.:** 05 534 08 02 0000  
**Color:** antracita perla/beige perla  
**Versión:** paredes laterales beige perla, puerta negra perla  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 8 kW, 100 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 105 kg, 1192/561/546 mm  
**Depósito:** 32 kg

**HSP 6 PALLAZZA-III 534.08**  
 05 534 08 01 0000  
 antracita perla/blanco  
 paredes laterales blanco, puerta negra perla  
 8 kW, 100 m<sup>2</sup>  
 105 kg, 1192/561/546 mm  
 32 kg

**HSP 6 PALLAZZA-III 534.08**  
 05 534 08 03 0000  
 antracita perla  
 puerta negra perla  
 8 kW, 100 m<sup>2</sup>  
 105 kg, 1192/561/546 mm  
 32 kg

**Modem WIFI**  
 05 320 07 10 0000

## HSP 6 PALLAZZA-III CERÁMICA



Regulación automática de la temperatura continuo



Funciones de seguridad



Modo ECO - uso continuo a potencia mínima



Detección de la calidad del combustible



Programación semanal



Función WIFI Local & Global opcional



Apto para personas alérgicas gracias al intercambiador de calor



Extremadamente silencioso



Conexión de aire externo



Estufa de pellet con imitación de llama de leña



+ Puerta de fundición de alta calidad



### Modelo:

Art.-Nº.:

Color/Cerámica:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

Depósito:

HSP 6 PALLAZZA-III 534.08-C

05 534 08 24 0000

antracita perla, rojo carmín

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

136 kg, 1192/561/546 mm

32 kg

HSP 6 PALLAZZA-III 534.08-C Modem WIFI

05 534 08 23 0000

antracita perla, lacado blanco

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

136 kg, 1192/561/546 mm

32 kg

05 320 07 10 0000



## HSP 6 PALLAZZA-III-RLU-PGI



Regulación automática de la temperatura continuo



Funciones de seguridad



Modo ECO - uso continuo a potencia mínima



Detección de la calidad del combustible



Programación semanal



Función WIFI Local & Global opcional



Apto para personas alérgicas gracias al intercambiador de calor



Extremadamente silencioso



Conexión de aire externo



Estufa de pellet con imitación de llama de leña



Independiente del aire del interior

DIBt-certificación Z-43.12-308

+ Puerta de fundición de alta calidad



%

91



60



80



### Modelo:

Art.-Nº:

Color:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

Depósito:

**HSP 6 PALLAZZA-III 520.08-RLU-PGI Modem WIFI**

05 520 08 00 0000

antracita perla, puerta negra perla

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

95 kg, 1001/557/495 mm

17 kg

05 320 07 10 0000



# HSP 8 HOME

-  Regulación automática de la temperatura continuo
-  Funciones de seguridad
-  Modo ECO - uso continuo a potencia mínima
-  Detección de la calidad del combustible
-  Programación semanal
-  Función WIFI Local & Global opcional
-  Apto para personas alérgicas gracias al intercambiador de calor
-  Extremadamente silencioso
-  Conexión de aire externo
-  Estufa de pellet con imitación de llama de leña

+ Menor necesidad de espacio, solo 43 cm de profundidad










<b>Modelo:</b>	<b>HSP 8 HOME 445.08</b>	<b>HSP 8 HOME 445.08</b>	<b>Modem WIFI</b>
Art.-Nº.:	05 445 08 02 000	05 445 08 01 0000	05 320 07 10 0000
Color:	negro perla, blanco	negro perla, gris perla	
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	
Peso/A/A/P:	151 kg, 1082/808/434 mm	151 kg, 1082/808/434 mm	
Depósito:	32 kg	32 kg	

## HSP 8 CATANIA-II



Regulación automática de la temperatura continuo



Funciones de seguridad



Modo ECO - uso continuo a potencia mínima



Detección de la calidad del combustible



Programación semanal



Función WIFI Local & Global opcional



Apto para personas alérgicas gracias al intercambiador de calor



Extremadamente silencioso



Conexión de aire externo



Estufa de pellet con imitación de llama de leña

+ Menor necesidad de espacio, solo 43 cm de profundidad



### Modelo:

Art.-Nº.:

Color/Piedra:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

Depósito:

HSP 8 CATANIA-II 444.08-ST

05 444 08 00 0000

negro perla, Arenisca

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

123 kg, 1082/795/434 mm

32 kg

HSP 8 CATANIA-II 444.08-ST

05 444 08 01 0000

negro perla, Esteatita antique

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

123 kg, 1082/795/434 mm

32 kg

Modem WIFI

05 320 07 10 0000



## HSP 8 CATANIA-II-RLU

-  Regulación automática de la temperatura continuo
-  Funciones de seguridad
-  Modo ECO - uso continuo a potencia mínima
-  Detección de la calidad del combustible
-  Programación semanal
-  Función WIFI Local & Global opcional
-  Apto para personas alérgicas gracias al intercambiador de calor
-  Extremadamente silencioso
-  Conexión de aire externo
-  Estufa de pellet con imitación de llama de leña
-  Independiente del aire del interior
-  DIBt-certificación Z-43.12-330

+ Menor necesidad de espacio, solo 43 cm de profundidad

+ Opciones de ajuste flexibles



Independiente



Instalación en el lado/esquina izquierda



Instalación en el lado/esquina derecha

### Modelo:

Art.-N°.:  
Color/Piedra:  
Potencia/Vol. de calefacción:  
Peso/A/A/P:  
Depósito:

### HSP 8 CATANIA-II-RLU 443.08-ST

05 443 08 00 0000  
negro perla, Arenisca  
8 kW, 100 m<sup>2</sup>  
123 kg, 1082/795/434 mm  
32 kg

### HSP 8 CATANIA-II-RLU 443.08-ST

05 443 08 01 0000  
negro perla, Esteatita antique  
8 kW, 100 m<sup>2</sup>  
123 kg, 1082/795/434 mm  
32 kg

### Modem WIFI

05 320 07 10 0000



## HSP 8 LUCCA-II



Regulación automática de la temperatura continuo



Funciones de seguridad



Modo ECO - uso continuo a potencia mínima



Detección de la calidad del combustible



Programación semanal



Función WIFI Local & Global opcional



Apto para personas alérgicas gracias al intercambiador de calor



Extremadamente silencioso



Conexión de aire externo



Estufa de pellet con imitación de llama de leña

+ Menor necesidad de espacio, solo 43 cm de profundidad



**Modelo:**

**HSP 8 LUCCA-II 445.08-ST Modem WIFI**

Art.-Nº.:

05 445 08 00 0000

05 320 07 10 0000

Color/Piedra:

negro perla, Woodstone

Potencia/Vol. de calefacción:

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

Peso/A/A/P:

142 kg, 1082/795/434 mm

Depósito:

32 kg



## HSP 8 LUCCA-II-RLU

-  Regulación automática de la temperatura continuo
-  Funciones de seguridad
-  Modo ECO - uso continuo a potencia mínima
-  Detección de la calidad del combustible
-  Programación semanal
-  Función WIFI Local & Global opcional
-  Apto para personas alérgicas gracias al intercambiador de calor
-  Extremadamente silencioso
-  Conexión de aire externo
-  Estufa de pellet con imitación de llama de leña
-  Independiente del aire del interior
-  DIBt-certificación Z-43.12-330

6 opciones de conexión de salida de humo

+ Menor necesidad de espacio, solo 43 cm de profundidad

+ Opciones de ajuste flexibles



Independiente



Instalación en el lado/esquina izquierda



Instalación en el lado/esquina derecha

### Modelo:

Art.-N°:

Color/Piedra:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

Depósito:

### HSP 8 LUCCA-II-RLU 442.08-ST

05 442 08 00 0000

negro perla, Woodstone

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

142 kg, 1082/795/434 mm

32 kg

### Modem WIFI

05 320 07 10 0000

# CONDUCTOS DE HUMO Y ACCESORIOS PARA ESTUFAS DE PELLET



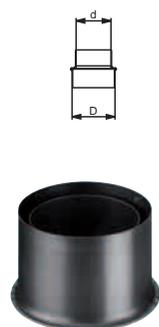
Conducto Ø 80 mm			
Longitud mm	250	500	1000
Art.-Nº.	11 020 82 51 0000	11 020 85 01 0000	11 020 89 91 0000
Color	antracita perla	antracita perla	antracita perla



Conducto Ø 80 mm	
Longitud mm	8
Art.-Nº.	05 320 07 01 0000



Modem WIFI	
Art.-Nº.	05 320 0710 0000



	Conducto de humo de extensión
Dimensión mm	Ø 80, 100
Art.-Nº.	11 061 00 80 0000
Color	antracita perla



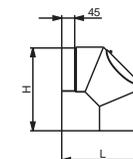
	Roseta
Dimensión mm	Ø 80
Art.-Nº.	11 040 89 51 0000
Color	antracita perla



	Revestimiento de pared simple
Dimensión mm	Ø 80
Art.-Nº.	11 050 80 01 0000
Color	galvanizado



	Codo Ø 80/45°
Dimensión mm	L = 140; A = 205
Art.-Nº.	11 040 84 51 0000
Color	antracita perla



	Codo Ø 80/90°
Dimensión mm	L = 190; A = 190
Art.-Nº.	11 040 89 01 0000
Color	antracita perla

# Chimeneas en kit – Personalízala a tu gusto!

Permítase el lujo de diseñar su propia chimenea!. Un agradable fuego de chimenea que crepita y libera un ambiente calido dentro de la sala. Nuestras chimeneas en kit se pueden pintar individualmente a juego con la sala. De una simplicidad asombrosa: montaje rápido incluido instrucciones en DVD y online en [www.haassohn.com](http://www.haassohn.com)

## **SUS VENTAJAS**

- + Los acumuladores de calor producen una larga duración de radiación
- + Repartición de calor agradable por las grandes superficies
- + Combina tu mismo los colores
- + Opcionalmente equipados con una protección antiincendios, para un montaje contra paredes de madera

# KIT DE CHIMENEA DE MONTAJE SIMPLE

## MONTAJE EJEMPLO ASCIM



Fijar y marcar el emplazamiento de instalación



Montar la chapa de protección térmica



Orientar y nivelar la chimenea con la ayuda de un nivel

- + Kit de chimenea de montaje simple  
Sin necesidad de conocimientos específicos
- + Instrucciones y DVD de montaje adjuntos  
Detallada explicación paso por paso
- + Todos los materiales necesarios incluidos  
La cola y la silicona necesarias son suministradas
- + No se necesita ninguna herramienta especial  
Sólo son necesarias herramientas comunes, como una llave plana, maletín y un nivel
- + Color personalizable  
El hormigón acumulador de calor puede ser pintado con el color que usted elija (pintura no incluida)



Ensamblar los elementos del revestimiento uno a uno y encolarlos



Pintar con el color que le guste

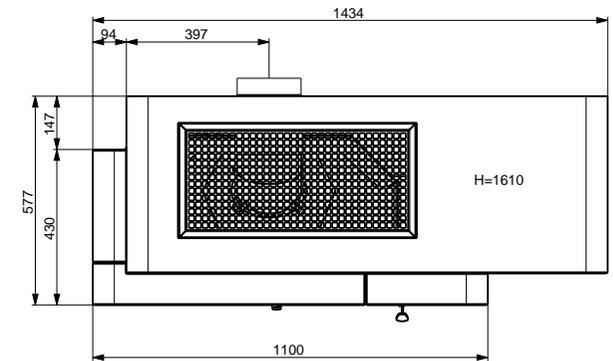


# ARLBERG INSERTABLE KOMFORT-IV



Conexión de aire externo

+ Hormigón acumulador de calor



**Modelo:** ARLBERG  
**Art.-Nº.:** 06 018 00 80 0000  
**Color:** Hormigón reflectario en bruto  
 Los colores se pueden personalizar de forma individual  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 8 kW, 100 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 461 kg, 1610/1434/582 mm

**Rejilla de ventilación para la conexión del tubo de salida de humo superior**  
 06 558 0080 0000  
 opcional

**Kit de protección contra fuego ARLBERG**  
 06 480 0050 0000  
 opcional

Altura de conexión recomendada  
 Parte inferior del conducto de humo: mín. 1.310 mm  
 Altura a centro de salida de humo: 1.400 mm  
 Entrega en 2 palets  
 (9 elementos y 1 chimenea insertable)

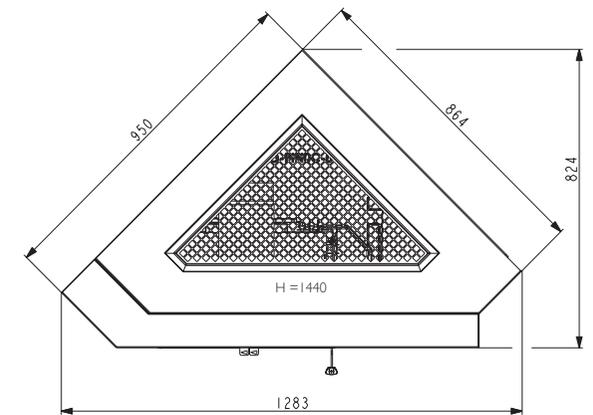
## PINUS-II ESQUINA INSERTABLE PINUS-II



Conexión de aire externo

+ Hormigón acumulador de calor

+ Solución de esquina



**Modelo:** PINUS-II Esquina  
**Art.-Nº:** 06 018 70 10 0000  
**Color:** Hormigón reflectario en bruto  
Los colores se pueden personalizar de forma individual  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 8 kW, 100 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 286 kg, 1440/1283/824 mm

**Conexión de la salida de humo superior**  
**Kit PINUS-II Esquina**  
06 558 70 10 0000  
opcional

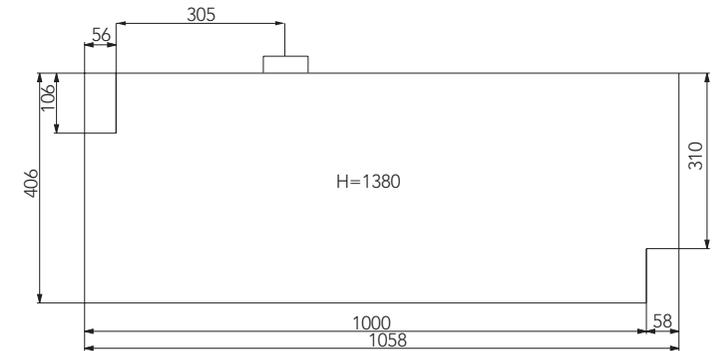
Altura de conexión recomendada  
Parte inferior del conducto de humo: mín. 1.170 mm  
Altura a centro de salida de humo: 1.245 mm  
Entrega en 2 palets  
(9 elementos y 1 chimenea insertable)

## PINUS-II INSERTABLE PINUS-II



Conexión de aire externo

+ Hormigón acumulador de calor



**Modelo:**

Art.-Nº:

Color:

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

**PINUS-II**

06 018 70 01 0000

Hormigón reflectario en bruto

Los colores se pueden personalizar de forma individual

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

316 kg, 1380/1058/406 mm

Altura de conexión recomendada

Parte inferior del conducto de humo: mín. 1.170 mm

Altura a centro de salida de humo: 1.245 mm

Entrega en 2 palets

(9 elementos y 1 chimenea insertable)

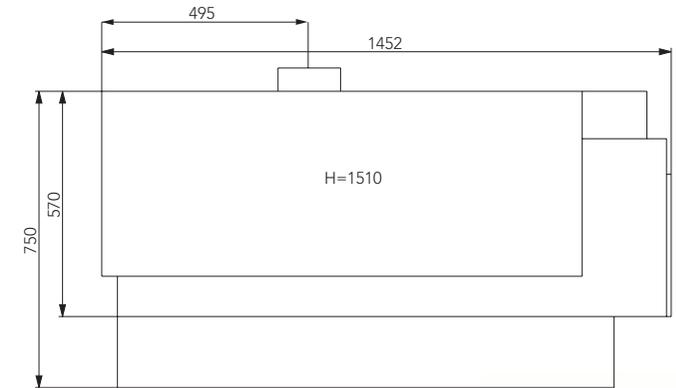


## ADONIS-II INSERTABLE KOMFORT-IV



Conexión de aire externo

+ Hormigón acumulador de calor



**Modelo:**

Art.-Nº.:  
Color:

Potencia/Vol. de calefacción:  
Peso/A/A/P:

**ADONIS-II**

06 018 00 52 0000  
Hormigón reflectario en bruto  
Los colores se pueden personalizar de forma individual  
8 kW, 100 m<sup>2</sup>  
448 kg, 1510/1452/750 mm

**Compartimento de almacenamiento de leña**  
06 580 00 51 0000  
opcional

505/304/36 mm

**Kit de protección contra fuego ADONIS-II**  
06 480 00 50 0000  
opcional

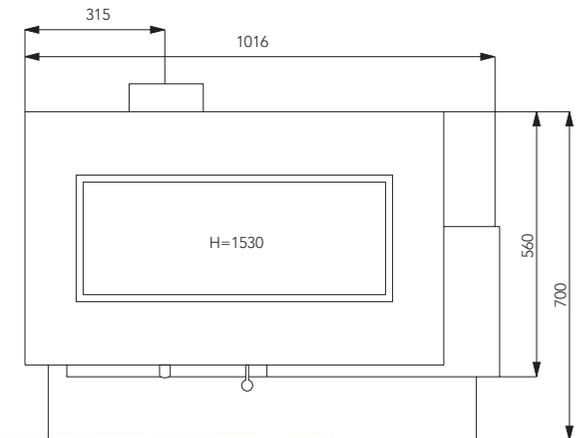
Altura de conexión recomendada  
Parte inferior del conducto de humo: mín. 1.210 mm  
Altura a centro de salida de humo: 1.300 mm  
Entrega en 2 palets  
(9 elementos y 1 chimenea insertable)

## ASCIM-II INSERTABLE ESPRIT-IV



Conexión de aire externo

+ Hormigón acumulador de calor



**Modelo:** ASCIM-II  
**Art.-Nº.:** 06 018 51 02 0000  
**Color:** Hormigón reflectario en bruto  
Los colores se pueden personalizar de forma individual  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 7 kW, 82 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 374 kg, 1530/1020/700 mm

**Kit de protección contra fuego ASCIM-II** Altura de conexión recomendada  
06 418 51 00 0000 Parte inferior del conducto de humo: mín. 1.230 mm  
opcional Altura a centro de salida de humo: 1.310 mm  
Entrega en 2 palets  
(8 elementos y 1 chimenea insertable)

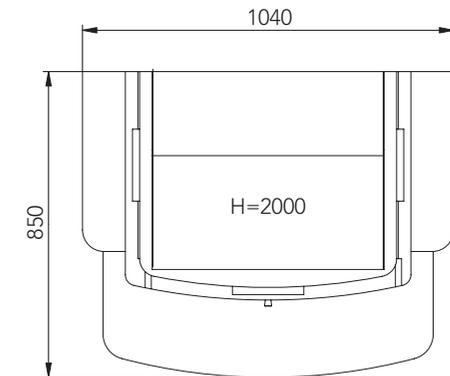


## STRASSBURG-II INSERTABLE PRESTIGE-II



Conexión de aire externo

+ Hormigón acumulador de calor



**Modelo:**

Art.-N°:

Color:

Piedra.

Potencia/Vol. de calefacción:

Peso/A/A/P:

**STRASSBURG-II**

06 018 10 22 0000

Hormigón reflectario en bruto

Los colores se pueden personalizar de forma individual

Slate

8 kW, 100 m<sup>2</sup>

399 kg, 2000/1040/850 mm

**Kit de protección contra fuego STRASSBURG-II**

06 418 10 20 0000

opcional

Altura de conexión recomendada

PParte inferior del conducto de humo: mín. 1.550 mm

Altura a centro de salida de humo: 1.640 mm

Entrega en 2 palets

(13 elementos y 1 chimenea insertable)

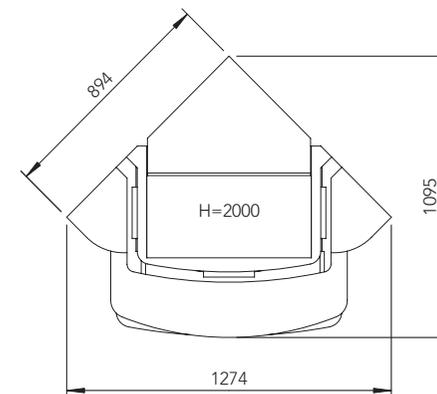


# LYON II KIT DE PROTECCIÓN CONTRA EL FUEGO STIGE-II



Conexión de aire externo

+ Hormigón acumulador de calor



**Modelo:** LYON-II  
**Art.-Nº.:** 06 018 10 16 0000  
**Color:** Hormigón reflectario en bruto  
 Los colores se pueden personalizar de forma individual  
**Piedra:** Cotto  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 8 kW, 100 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 384 kg, 2000/1274/1095 mm

**Modelo:** LYON-II  
**Art.-Nº.:** 06 018 10 15 0000  
**Color:** Hormigón reflectario en bruto  
 Los colores se pueden personalizar de forma individual  
**Piedra:** Slate  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 8 kW, 100 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 384 kg, 2000/1274/1095 mm

**Kit de protección contra fuego LYON-II**  
 06 418 10 10 0000  
 opcional

Altura de conexión recomendada  
 Parte inferior del conducto de humo: mín. 1.550 mm  
 Altura a centro de salida de humo: 1.640 mm  
 Entrega en 2 palets  
 (13 elementos y 1 chimenea insertable)

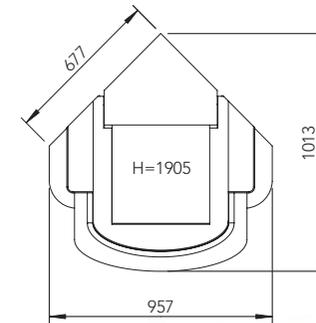


## RHONE-II INSERTABLE ESPRIT-IV



Conexión de aire externo

+ HHormigón acumulador de calor



**Modelo:**

**RHONE-II**

Art.-N°:

06 018 50 83 0000

Color:

Hormigón reflectario en bruto  
Los colores se pueden personalizar de forma individual

Piedra:

Ruivina

Potencia/Vol. de calefacción:

7 kW, 82 m<sup>2</sup>

Peso/A/A/P:

338 kg, 1905/957/1013 mm

**RHONE-II**

06 018 50 82 0000

Hormigón reflectario en bruto

Los colores se pueden personalizar de forma individual

Rainbow

7 kW, 82 m<sup>2</sup>

338 kg, 1905/957/1013 mm

**Kit de protección contra fuego RHONE-II**

06 418 50 80 0000

opcional

Altura de conexión recomendada

Parte inferior del conducto de humo: mín. 1.550 mm

Altura a centro de salida de humo: 1.630 mm

Entrega en 2 palets

(12 elementos y 1 chimenea insertable)

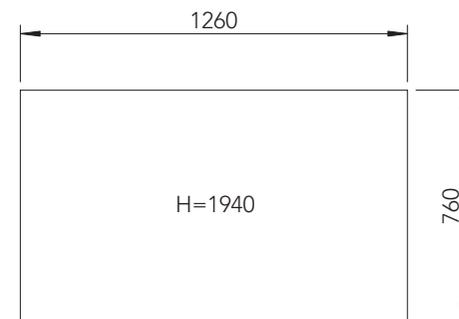


# GENF-III INSERTABLE KOMFORT-IV clásico



Conexión de aire externo

+ Hormigón acumulador de calor



**Modelo:** GENF-III  
**Art.-Nº.:** 06 018 00 43 0000  
**Color:** Hormigón reflectario en bruto  
 Los colores se pueden personalizar de forma individual  
**Piedra:** Rainbow  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 8 kW, 100 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 470 kg, 1940/1260/760 mm

**Modelo:** GENF-III  
**Art.-Nº.:** 06 018 00 44 0000  
**Color:** Hormigón reflectario en bruto  
 Los colores se pueden personalizar de forma individual  
**Piedra:** Ruivina  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 8 kW, 100 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 477 kg, 1940/1260/760 mm

**Kit de protección contra fuego GENF-III**  
 06 418 00 40 0000  
 opcional

Altura de conexión recomendada  
 Parte inferior del conducto de humo: mín. 1.550 mm  
 Altura a centro de salida de humo: 1.640 mm  
 Entrega en 2 palets  
 (13 elementos y 1 chimenea insertable)

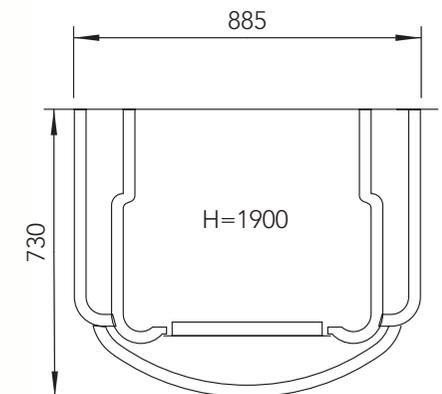


## ROMA-II INSERTABLE ESPRIT-IV clásico



Conexión de aire externo

+ Hormigón acumulador de calor



<b>Modelo:</b>	<b>ROMA-II</b>
Art.-N°:	06 018 50 12 0000
Color:	Hormigón reflectario en bruto Los colores se pueden personalizar de forma individual
Piedra:	Ruivina
Potencia/Vol. de calefacción:	7 kW, 82 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	1900/885/730 mm

**Kit de protección contra fuego ROMA-II**  
06 418 50 10 0000  
optional

Altura de conexión recomendada  
Parte inferior del conducto de humo: mín. 1.550 mm  
Altura a centro de salida de humo: 1.630 mm  
Entrega en 2 palets  
(12 elementos y 1 chimenea insertable)



## ESTUFA INSERTABLE

Los insertables de Haas + Sohn son la base para la individualidad de su estufa. Gracias a la amplia gama de dimensiones y formas las posibilidades de diseño son prácticamente ilimitadas. Incluso la salida del tubo de humo se adapta según se requiera en la parte superior o posterior.

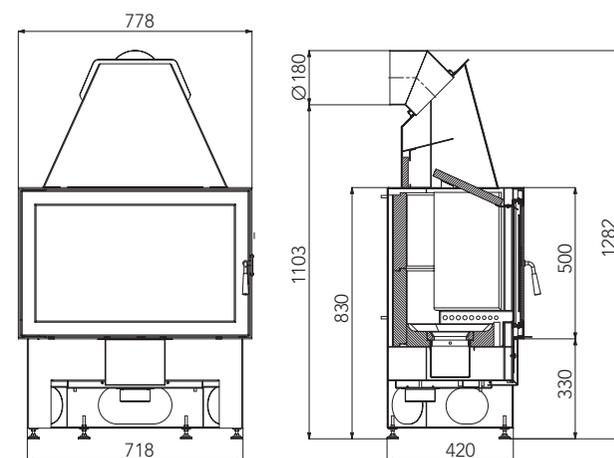
### SUS VENTAJAS

- + larga vida útil por el revestimiento con piedra refractaria de alta calidad
- + más alta calidad y un funcionamiento sin problemas
- + óptimo funcionamiento a través del quemador sofisticado y de elegante diseño
- + todos los modelos tienen conexión de aire externo – ahorro en gastos de calefacción
- + pies regulables sin escalonamientos que se adaptan a cualquier superficie
- + nueva maneta refrigerado por aire



# KOMFORT-IV

Conexión de aire externo



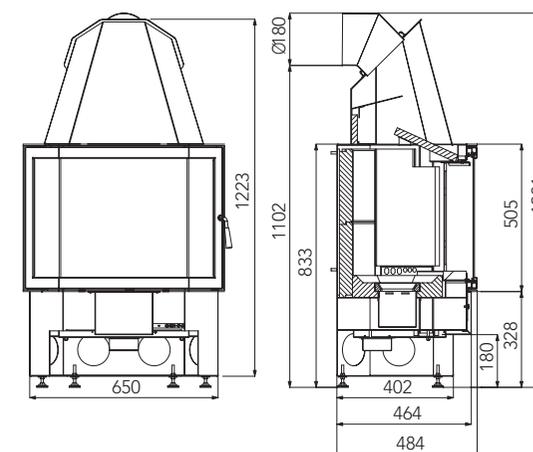
<b>Modelo:</b>	<b>KOMFORT-IV 180.18</b>
Art.-Nº.:	06 180 18 10 0000
Color/Piedra:	negro perla
Versión:	piso
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	145 kg, vea el dibujo

Las medidas de conexión pueden variar en altura.



## PRESTIGE-II

Conexión de aire externo



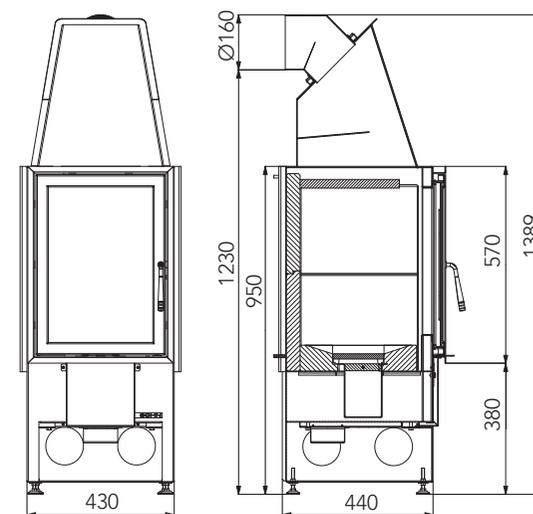
<b>Modelo:</b>	<b>PRESTIGE-II 181.18</b>
Art.-N°:	06 181 18 04 0000
Color/Piedra:	negro perla
Versión:	prismático
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	136 kg, vea el dibujo

Las medidas de conexión pueden variar en altura.



## ESPRIT-IV

Conexión de aire externo

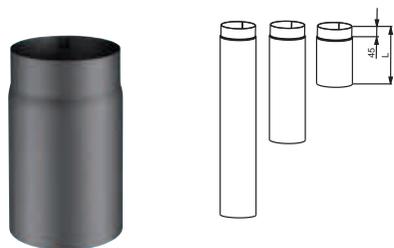


<b>Modelo:</b>	<b>ESPRIT-IV</b>
Art.-Nº:	06 185 16 07 0000
Color/Piedra:	negro perla
Versión:	piso
Potencia/Vol. de calefacción:	7 kW, 82 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	120 kg, vea el dibujo

Las medidas de conexión pueden variar en altura.

# CONDUCTOS DE HUMO PARA ESTUFAS INSERTABLES Y CHIMENEAS

Espesor de pared 2 mm



Conducto de humo	250 mm	500 mm	1000 mm
Dimensión mm	Ø 160	Ø 160	Ø 160
Art.-Nº.	11 021 62 51 0000	11 021 65 01 0000	11 021 69 91 0000

Dimensión mm	Ø 180	Ø 180	Ø 180
Art.-Nº.	11 021 82 51 0000	11 021 85 01 0000	11 021 89 91 0000



Conjunto de conductos de humo	Ø 160
Dimensión mm	Ø 160
Art.-Nº.	11 021 60 41 0000

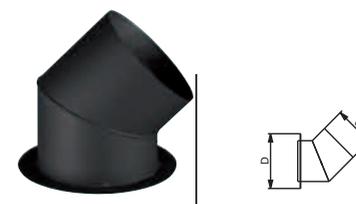
Dimensions mm	Ø 180
Art.-Nº.	11 021 80 41 0000

Conjunto de conductos de humo compuesto por:  
 2 x Conductos de humo 250 mm  
 1 x Codo 90° girable con apertura para limpiar  
 1 x Doble revestimiento de pared



Doble revestimiento de pared	Codo 90°, girable con apertura para limpiar L = 315; A = 315 mm
Dimensión mm	Ø 160
Art.-Nº.	11 051 60 01 0000

Dimensión mm	Ø 180
Art.-Nº.	11 051 80 01 0000



Adaptador para la reducción del conducto de humos	Ø 160 auf 150	Ø 180 auf 150	Ø 180 auf 160
Dimensión mm	Ø 160 auf 150	Ø 180 auf 150	Ø 180 auf 160
Art.-Nº.	06 916 01 50 0000	06 918 01 50 0000	06 918 01 60 0000



# Cocinas de fuego continuo - el placer de cocinar

Un aparato que responde a todos sus deseos: cocinar y hornear con el acogedor calor de la madera. La nueva cocina HSDZ 75.5 está equipada con "easy control" para una regulación práctica del aire. Un solo mando permite regular fácilmente y con toda seguridad la entrada de aire para regular la combustión de la madera o el carbón.

**NUEVO:** regulador de tiro integrado. La cocina está equipada con un innovador control del tiro. Si el tiro es excesivo, el nuevo regulador permite reducirlo con el propósito de conservar el calor dentro de la sala.

## SUS VENTAJAS

- + Una tecnología innovadora para una utilización diaria
- + Una ergonomía de calidad superior –manetas y barras laterales en inox

### Duración de vida elevada gracias a:

- + La chamota de calidad alemana
- + La protección anticorrosión gracias a las chapas galvanizadas en el interior
- + La protección anticorrosión gracias a los cajones de ceniza galvanizados
- + Un acabado robusto de alta calidad
- + La tecnología del esmaltado

### Superficie esmaltada

- + Resistencia a las ralladuras
- + Elevada duración de vida
- + Fácil limpieza



# PRODUCTOS DESTACADOS COCINAS



## Regulación del aire Easy Control

Con un solo mando, usted puede regular de manera práctica y cómoda las tres entradas de aire: aire primario, aire secundario y aire de las boquillas, para un control óptimo y seguro. Usted se beneficiará de una combustión limpia y de un ahorro en costes de calefacción.



## Regulador de tiro

El regulador permite reducir el tiro cuando éste es demasiado elevado. Una chimenea demasiado alta o las condiciones meteorológicas son a menudo el origen de un exceso de tiro. Gracias al regulador, el calor permanece dentro de la sala.

## Conexión de aire exterior

La utilización del aire exterior para la combustión permite no malgastar el preciado aire ambiente, que permanece donde debe estar. De este modo, usted ahorra en costes de calefacción, disfruta de un funcionamiento fiable e impecable, así como las ventajas de una combustión limpia.



## Regulación automática del aire y de la potencia

La función patentada Dual Control permite regular la temperatura del aparato con un mando automático en el caso de funcionamiento con carbón. Gracias a una difusión constante del calor, se consigue una temperatura ambiente constante. Ya sea con leña o con carbón, la regulación automática comanda el flujo de aire entrante, y garantiza así un rendimiento elevado.

## Carbón - fuego continuo

Gracias al mantenimiento de brasas de las briquetas de lignita, es posible obtener un calor continuo hasta 12 horas. Además, usted se beneficiará de un consumo reducido de combustible y de un elevado confort de uso.

# EQUIPAMIENTO DE CALIDAD

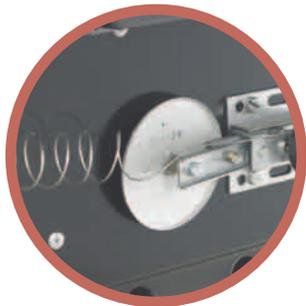
AÚN MÁS VENTAJAS EN UN VISTAZO!



Innovadora tecnología de la superficie esmaltada. Por ejemplo, dentro del horno para una limpieza fácil. Resistencia a las ralladas y elevada duración de vida.



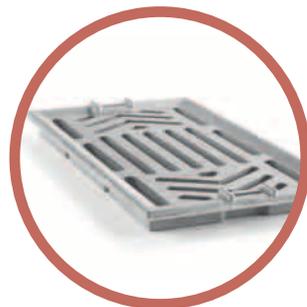
Espaciosos cajones para la madera/ carbón. Fácilmente manejable gracias a la guía con ruedas. Estable y resistente.



Sistema automático para la regulación de potencia – para la regulación continua de la temperatura del horno.



Regulación simple y segura del aire – regulada por un solo mando. La identificación clara y precisa de las fases de combustión garantiza una combustión eficaz y limpia. Permitiendo economizar la leña beneficiándose de un calor máximo.



Combustión mejorada el nuevo conducto de aire dentro de la cámara de combustión permite lograr la norma de calidad CLEAN TECHNOLOGY.



Conexiones de salidas de humo individuales: Placa de acero: conexión superior, posterior y lateral del horno. Placa vitro: conexión posterior y lateral del horno.



Mantenimiento sencillo gracias al acceso fácil y práctico al registro de limpieza.



Regulación de altura simple y cómoda – la altura se regula gracias a las patas con rosca. Adaptable a la altura de los muebles de cocina.

PRODUCTOS DESTACADOS

TECNOLOGÍA

DISEÑO



Potencia kW

Ventana

Ancho

Placa de vitrocerámica

Placa de acero inoxidable

Placa de acero lacado

Pág

HSD																					
Modelo	Icon 1	Icon 2	Icon 3	Icon 4	Icon 5	Icon 6	Icon 7	Icon 8	Icon 9	Icon 10	Icon 11	Icon 12	Potencia kW	Ventana	Ancho	Placa de vitrocerámica	Placa de acero inoxidable	Placa de acero lacado	Pág		
HSD 90.5			•	•		•	•	•	•		40		120	120	8	•	90	opcional	opcional		103
HSD 90.5-SF			•	•		•	•	•	•		40		120	120	8		90	opcional	opcional		104
HSDZ 75.5 easy		•		•	•	•	•	•	•		40	60	opcional	120	8		75	opcional	opcional		105/ 106
HSDZ 75.5-SF easy		•		•	•	•	•	•	•		40	60	opcional	120	8	•	75	opcional	opcional		107/ 108
HSD 60.5			•	•		•	•	•	•		40		120	120	6		60	opcional	opcional		109
HSD 60.5-SF			•	•		•	•	•	•		40		120	120	6	•	60	opcional	opcional		110
HSD 40.5-SF							•	•			33			120	6	•	40	opcional	opcional		111
DH																					
PLANAI.5			•	•		•	•	•	•	•	40		120	120	8	•	120	opcional	opcional		112
BSH 75.5			•	•		•	•	•	•	•	40		120	120	8	•	75	opcional	opcional		113
DH																					
DH 85.5				•		•	•	•	•		40		120	120	7,5		85	opcional	•		114
DH 75.5				•		•	•	•	•		40		120	120	7,5		75	opcional	•		115
HA																					
HA 85.5-A				•		•	•	•	•		40		120	120	7,5		85	opcional		•	116
HA 75.5-A				•		•	•	•	•		40		120	120	7,5		75	opcional		•	117
HA 50.5-A				•		•	•	•	•		26			120	6,5		50		•		118
HA 40.5-A				•		•	•	•	•		26		opcional	120	6,5		40		•		118

**PRODUCTOS  
DESTACADOS**

**TECNOLOGÍA**

**DISEÑO**



Potencia  
kW

Ventana

Ancho

Placa  
Placa de  
vidrocerámica

Placa  
Placa de acero  
inoxidable

Placa de  
acero  
lacado

Pág

**HSZ**

<b>HSZ 50.5</b>					•		•	•	•	•	26			120	6,5		50	opcional	opcional		119
<b>HSZ 40.5</b>					•		•	•	•	•	26		opcional	120	6,5		40	opcional	opcional		120



## HSD 90.5



Regulación automática del aire y de la potencia



Combustión lenta de carbón

+ Marco de la placa de cocción, puerta y puerta de cenizas en fundición de alta calidad!



<b>Modelo:</b>	<b>HSD 90.5 con placa de acero inoxidable</b>	
Color:	antracita	blanco
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	149 kg, 850-880/900/600 mm	149 kg, 850-880/900/600 mm



Versión:	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
Art.-Nº.:	07 090 22 01 0000	07 090 22 00 0000
Versión:	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
Art.-Nº.:	07 090 21 01 0000	07 090 21 00 0000



<b>Modelo:</b>	<b>HSD 90.5-C con placa de vitrocerámica</b>	
Color:	antracita	blanco
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	136 kg, 850-880/900/600 mm	136 kg, 850-880/900/600 mm

Versión:	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
Art.-Nº.:	07 090 32 01 0000	07 090 32 00 0000
Versión:	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
Art.-Nº.:	07 090 31 01 0000	07 090 31 00 0000



<b>Accesorios:</b>	<b>Cubierta superior</b>	
Color:	antracita	blanco
Art.-Nº.:	07 690 00 17 0000	07 690 00 01 0000

<b>Accesorios:</b>	<b>Conexión de distancia de 5,5 cm</b>	
Color:	antracita/acero inoxidable	blanco/acero inoxidable
Art.-Nº.:	07 705 00 27 0000	07 705 00 21 0000

<b>Accesorios:</b>	<b>Regulación altura 91 cm con 2 paneles laterales</b>	
	también es adecuada para la cocina autónoma	
Art.-Nº.:	07 990 00 02 0000	

<b>Accesorios:</b>	<b>Depósito de agua con tapa 8,5 l HSD 90</b>	
Art.-Nº.:	07 990 00 05 0000	

!Una conexión de distancia es necesario para montaje entre muebles de cocina!  
Elemento de ventilación y panel protector del fuego es necesario para montaje entre muebles de cocina.



## HSD 90.5-SF



Regulación automática del aire y de la potencia



Combustión lenta de carbón

+ Marco de la placa de cocción, puerta y puerta de cenizas en fundición de alta calidad!



<b>Modelo:</b>	<b>HSD 90.5-SF con placa de acero inoxidable</b>	
Color:	antracita	blanco
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	149 kg, 850-880/900/600 mm	149 kg, 850-880/900/600 mm
<b>Versión:</b>	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
Art.-Nº:	07 090 22 04 0000	07 090 22 03 0000
<b>Versión:</b>	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
Art.-Nº:	07 090 21 04 0000	07 090 21 03 0000

<b>Modelo:</b>	<b>HSD 90.5-C-SF con placa de vitrocerámica</b>	
Color:	antracita	blanco
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	136 kg, 850-880/900/600 mm	136 kg, 850-880/900/600 mm
<b>Versión:</b>	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
Art.-Nº:	07 090 32 04 0000	07 090 32 03 0000
<b>Versión:</b>	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
Art.-Nº:	07 090 31 04 0000	07 090 31 03 0000

<b>Accesorios:</b>	<b>Cubierta superior</b>	
Color:	antracita	blanco
Art.-Nº:	07 690 00 17 0000	07 690 00 01 0000

<b>Accesorios:</b>	<b>Conexión de distancia de 5,5 cm - Panel de protección del fuego</b>	
Color:	antracita/acero inoxidable	blanco/acero inoxidable
Art.-Nº:	07 705 00 27 0000	07 705 00 21 0000

<b>Accesorios:</b>	<b>Regulación altura 91 cm con 2 paneles laterales</b>	
	también es adecuada para la cocina autónoma	
Art.-Nº:	07 990 00 02 0000	

<b>Accesorios:</b>	<b>Depósito de agua con tapa 8,5 l HSD 90</b>	
Art.-Nº:	07 990 00 05 0000	

¡Una conexión de distancia es necesario para montaje entre muebles de cocina!  
Elemento de ventilación y panel protector del fuego es necesario para montaje entre muebles de cocina.



## HSDZ 75.5-SF easy acero



Combustión lenta de carbón



Conexión externa de aire



Regulador de tiro



Regulación del aire Easy Control

+ Marco de la placa de cocción, puerta y puerta de cenizas en fundición de alta calidad!



<b>Modelo:</b>	<b>HSDZ 75.5 easy con placa de acero inoxidable sin conexión de tubo de salida de humo superior</b>		
Color:	antracita	blanco	acero inoxidable
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	137 kg, 850-880/750/600 mm	137 kg, 850-880/750/600 mm	137 kg, 850-880/750/600 mm
Versión:	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
Art.-N°:	07 075 51 04 0000	07 075 51 02 0000	07 075 51 06 0000
Versión:	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
Art.-N°:	07 075 51 03 0000	07 075 51 01 0000	07 075 51 05 0000
<b>Modelo:</b>	<b>HSDZ 75.5 easy con placa de acero inoxidable con conexión de tubo de escape de humo superior</b>		
Color:	antracita	blanco	acero inoxidable
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	137 kg, 850-880/750/600 mm	137 kg, 850-880/750/600 mm	137 kg, 850-880/750/600 mm
Versión:	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
Art.-N°:	07 075 52 04 0000	07 075 52 02 0000	07 075 52 06 0000
Versión:	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
Art.-N°:	07 075 52 03 0000	07 075 52 01 0000	07 075 52 05 0000

Accesorios de la HSDZ en la siguiente página

¡Una conexión de distancia es necesario para montaje entre muebles de cocina!  
Elemento de ventilación y panel de protección del fuego es necesario para montaje entre muebles de cocina.

# HSDZ 75.5-SF-C easy vitrocerámica



Combustión lenta de carbón



Conexión externa de aire



Regulador de tiro



Regulación del aire Easy Control

+ Marco de la placa de cocción, puerta y puerta de cenizas en fundición de alta calidad!



<b>Modelo:</b>	<b>HSDZ 75.5-C easy con placa de vitrocerámica</b>		
Color:	antracita	blanco	acero inoxidable
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	124 kg, 850-880/750/600 mm	124 kg, 850-880/750/600 mm	124kg, 850-880/750/600 mm
Versión:	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
Art.-Nº:	07 075 71 04 0000	07 075 71 02 0000	07 075 71 06 0000
Versión:	Horno y conexión RR a la derecha	Horno y conexión RR a la derecha	Horno y conexión RR a la derecha
Art.-Nº:	07 075 71 03 0000	07 075 71 01 0000	07 075 71 05 0000
<b>Accesorios:</b>	<b>Cubierta superior</b>		
Color:	antracita	blanco	acero inoxidable
Art.-Nº:	07 675 0017 0000	07 675 0001 0000	07 675 0009 0000
<b>Accesorios:</b>	<b>Conexión de distancia de 5,5 cm - Panel de protección del fuego</b>		
Color:	antracita/acero inoxidable	blanco/acero inoxidable	acero inoxidable
Art.-Nº:	07 705 0052 0000	07 705 0051 0000	07 705 0053 0000
<b>Accesorios:</b>	<b>Regulación altura 91 cm con 2 paneles laterales, también es adecuada para la cocina autónoma</b>		
Art.-Nº:	07 975 0034 0000		

¡Una conexión de distancia es necesario para montaje entre muebles de cocina!  
Elemento de ventilación y panel de protección del fuego es necesario para montaje entre muebles de cocina.



## HSDZ 75.5-SF easy acero



Combustión lenta de carbón



Conexión externa de aire



Regulador de tiro



Regulación del aire Easy Control

+ Marco de la placa de cocción, puerta y puerta de cenizas en fundición de alta calidad!



<b>Modelo:</b>	<b>HSDZ 75.5-SF easy con placa de acero inoxidable sin conexión de tubo de salida de humo superior</b>		
Color:	antracita	blanco	acero inoxidable
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	137 kg, 850-880/750/600 mm	137 kg, 850-880/750/600 mm	137 kg, 850-880/750/600 mm
Versión:	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
Art.-Nº:	07 075 51 24 0000	07 075 51 22 0000	07 075 51 26 0000
Versión:	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
Art.-Nº:	07 075 51 23 0000	07 075 51 21 0000	07 075 51 25 0000
<b>Modelo:</b>	<b>HSDZ 75.5-SF easy con placa de acero inoxidable con conexión de tubo de escape de humo superior</b>		
Color:	antracita	blanco	acero inoxidable
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	137 kg, 850-880/750/600 mm	137 kg, 850-880/750/600 mm	137 kg, 850-880/750/600 mm
Versión:	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
Art.-Nº:	07 075 52 24 0000	07 075 52 22 0000	07 075 52 26 0000
Versión:	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
Art.-Nº:	07 075 52 23 0000	07 075 52 21 0000	07 075 52 25 0000

Accesorios de la HSDZ en la siguiente página

¡Una conexión de distancia es necesario para montaje entre muebles de cocina!  
Elemento de ventilación y panel de protección del fuego es necesario para montaje entre muebles de cocina.



## HSDZ 75.5-SF-C easy vitrocerámica



Combustión lenta de carbón



Conexión externa de aire



Regulador de tiro



Regulación del aire Easy Control

+ Marco de la placa de cocción, puerta y puerta de cenizas en fundición de alta calidad!



<b>Modelo:</b>	HSDZ 75.5-C-SF easy con placa de vitrocerámica		
<b>Color:</b>	antracita	blanco	acero inoxidable
<b>Potencia/Vol. de calefacción:</b>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>
<b>Peso/A/A/P:</b>	124 kg, 850-880/750/600 mm	124 kg, 850-880/750/600 mm	124kg, 850-880/750/600 mm
<b>Versión:</b>	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
<b>Art.-Nº.:</b>	07 075 71 24 0000	07 075 71 22 0000	07 075 71 26 0000
<b>Versión:</b>	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
<b>Art.-Nº.:</b>	07 075 71 23 0000	07 075 71 21 0000	07 075 71 25 0000
<b>Accesorios:</b>	<b>Cubierta superior</b>		
<b>Color:</b>	antracita	blanco	acero inoxidable
<b>Art.-Nº.:</b>	07 675 0017 0000	07 675 0001 0000	07 675 0009 0000
<b>Accesorios:</b>	<b>Conexión de distancia de 5,5 cm - Panel de protección del fuego</b>		
<b>Color:</b>	antracita/acero inoxidable	blanco/acero inoxidable	acero inoxidable
<b>Art.-Nº.:</b>	07 705 0052 0000	07 705 0051 0000	07 705 0053 0000
<b>Accesorios:</b>	<b>Regulación altura 91 cm con 2 paneles laterales, también es adecuada para la cocina autónoma</b>		
<b>Art.-Nº.:</b>	07 975 0034 0000		

Una conexión de distancia es necesario para montaje entre muebles de cocina.



## HSD 60.5



Regulación automática del aire y de la potencia



Combustión lenta de carbón

+ Marco de la placa de cocción, puerta y puerta de cenizas en fundición de alta calidad!



### Modelo: HSD 60.5 con placa de acero inoxidable

Color:	antracita	blanco
Potencia/Vol. de calefacción:	6 kW, 68 m <sup>2</sup>	6 kW, 68 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	119 kg, 850-880/600/600 mm	119 kg, 850-880/600/600 mm



Versión:	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
Art.-Nº:	07 060 22 01 0000	07 060 22 00 0000
Versión:	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
Art.-Nº:	07 060 21 01 0000	07 060 21 00 0000



### Modelo: HSD 60.5-C con placa de vitrocerámica

Color:	antracita	blanco
Potencia/Vol. de calefacción:	6 kW, 68 m <sup>2</sup>	6 kW, 68 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	109 kg, 850-880/600/600 mm	109 kg, 850-880/600/600 mm



Versión:	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
Art.-Nº:	07 060 32 01 0000	07 060 32 00 0000
Versión:	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
Art.-Nº:	07 060 31 01 0000	07 060 31 00 0000

### Accesorios: Cubierta superior

Color:	antracita	blanco
Art.-Nº:	07 660 00 07 0000	07 660 00 01 0000

### Accesorios: Conexión de distancia de 5,5 cm

Color:	antracita/acero inoxidable	blanco/acero inoxidable
Art.-Nº:	07 705 00 27 0000	07 705 00 21 0000

### Accesorios: Regulación altura 91 cm con 2 paneles laterales

	también es adecuada para la cocina autónoma	
Art.-Nº:	07 960 00 31 0000	

Una conexión de distancia es necesario para montaje entre muebles de cocina.



## HSD 60.5-SF



Regulación automática del aire y de la potencia



Combustión lenta de carbón

+ Marco de la placa de cocción, puerta y puerta de cenizas en fundición de alta calidad!



	<b>Modelo:</b>	<b>HSD 60-SF con placa de acero inoxidable</b>	
	Color:	antracita	blanco
	Potencia/Vol. de calefacción:	6 kW, 68 m <sup>2</sup>	6 kW, 68 m <sup>2</sup>
	Peso/A/A/P:	119 kg, 850-880/600/600 mm	119 kg, 850-880/600/600 mm
	Versión:	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
	Art.-Nº:	07 060 22 04 0000	07 060 22 03 0000
	Versión:	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
	Art.-Nº:	07 060 21 04 0000	07 060 21 03 0000
	<b>Modelo:</b>	<b>HSD 60.5-C-SF con placa de vitrocerámica</b>	
	Color:	antracita	blanco
	Potencia/Vol. de calefacción:	6 kW, 68 m <sup>2</sup>	6 kW, 68 m <sup>2</sup>
	Peso/A/A/P:	109 kg, 850-880/600/600 mm	109 kg, 850-880/600/600 mm
	Versión:	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
	Art.-Nº:	07 060 32 04 0000	07 060 32 03 0000
	Versión:	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
	Art.-Nº:	07 060 31 04 0000	07 060 31 03 0000
	<b>Accesorios:</b>	<b>Cubierta superior</b>	
	Color:	antracita	blanco
	Art.-Nº:	07 660 00 07 0000	07 660 00 01 0000
	<b>Accesorios:</b>	<b>Conexión de distancia de 5,5 cm - Panel de protección del fuego</b>	
	Color:	antracita/acero inoxidable	blanco/acero inoxidable
	Art.-Nº:	07 705 00 27 0000	07 705 00 21 0000
	<b>Accesorios:</b>	<b>Regulación altura 91 cm con 2 paneles laterales</b>	
		también es adecuada para la cocina autónoma	
	Art.-Nº:	07 960 00 31 0000	

¡Una conexión de distancia es necesario para montaje entre muebles de cocina!  
Elemento de ventilación y panel de protección del fuego es necesario para montaje entre muebles de cocina.



## HSD 40.5-SF

+ Marco de la placa de cocción, puerta y puerta de cenizas en fundición de alta calidad!



<b>Modelo:</b>	<b>HSD 40.5-SF con placa pulida y con placa de acero inoxidable</b>	
Color:	antracita	blanco
Art.-N°:	07 040 21 01 0000	07 040 21 02 0000
Potencia/Vol. de calefacción:	6 kW, 68 m <sup>2</sup>	6 kW, 68 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	88 kg, 850-870/400/600 mm	88 kg, 850-870/400/600 mm

<b>Modelo:</b>	<b>HSD 40.5-SF-C con placa de vitrocerámica</b>	
Color:	antracita	blanco
Art.-N°:	07 040 31 01 0000	07 040 31 02 0000
Potencia/Vol. de calefacción:	6 kW, 68 m <sup>2</sup>	6 kW, 68 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	82 kg, 850-870/400/600 mm	82 kg, 850-870/400/600 mm

<b>Accesorios:</b>	<b>Cubierta superior</b>	
Color:	antracita	blanco
Art.-N°:	07 640 0017 0000	07 640 0001 0000

<b>Accesorios:</b>	<b>Conexión de distancia de 5,5 cm- Panel de protección del fuego</b>	
Color:	antracita/acero inoxidable	blanco/acero inoxidable
Art.-N°:	07 705 0052 0000	07 705 0051 0000

<b>Accesorios:</b>	<b>Regulación altura 91 cm con 2 paneles laterales</b>	
	también es adecuada para la cocina autónoma	
Art.-N°:	07 940 0035 0000	

<b>Accesorios:</b>	<b>Panel protector de fuego HSD 40 para agregar al mueble de cocina</b>	
Art.-N°:	07 705 00 89 0000	

¡Elemento de ventilación y panel de protección del fuego es necesario para montaje entre muebles de cocina!



# PLANAI.5



Regulación automática del aire y de la potencia



Combustión lenta de carbón

+ Marco de la placa de cocción, puerta y puerta de cenizas en fundición de alta calidad!

+ Equipamiento de serie: un panel lateral cerrado y un panel lateral con compartimento



<b>Modelo:</b>	<b>PLANAI.5 con placa de acero inoxidable</b>	
Color:	acero inoxidable/cotto	acero inoxidable/granito
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>22</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	309 kg, 850-910/1200/620 mm	313 kg, 850-910/1200/620 mm
Versión:	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
Art.-Nº:	07 075 22 42 0000	07 075 22 43 0000
Versión:	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
Art.-Nº:	07 075 21 42 0000	07 075 21 43 0000

<b>Modelo:</b>	<b>PLANAI.5 con placa de vitrocerámica</b>	
Color:	acero inoxidable/cotto	acero inoxidable/granite
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>22</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	296 kg, 850-910/1200/620 mm	300 kg, 850-910/1200/620 mm
Versión:	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
Art.-Nº:	07 075 32 42 0000	07 075 32 43 0000
Versión:	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
Art.-Nº:	07 075 31 42 0000	07 075 31 43 0000

<b>Accesorios:</b>	<b>Segundo panel lateral con estante</b>	
Piedra:	cotto	granito
Art.-Nº:	07 175 32 14 0000	07 175 32 15 0000



<b>Accesorios:</b>	<b>Cubierta superior</b>
Color:	acero inoxidable
Art.-Nº:	07 675 00 09 0000



## BSH 75.5



Regulación automática del aire y de la potencia



Combustión lenta de carbón

+ Marco de la placa de cocción, puerta y puerta de cenizas en fundición de alta calidad!



	BSH 75.5 con placa de acero inoxidable	BSH 75.5 con placa de vitrocerámica
Modelo:	BSH 75.5 con placa de acero inoxidable	BSH 75.5 con placa de vitrocerámica
Color:	acero inoxidable	acero inoxidable
Potencia/Vol. de calefacción:	8 kW, 100 m <sup>2</sup>	8 kW, 100 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	139 kg, 850-940/750/600 mm	126 kg, 850-940/750/600 mm
Versión:	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
Art.-Nº:	07 075 22 31 0000	07 075 32 31 0000
Versión:	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
Art.-Nº:	07 075 21 31 0000	07 075 31 31 0000
Accesorios:	<b>Cubierta superior</b>	
Color:	acero inoxidable	
Art.-Nº:	07 675 00 09 0000	



# DH 85.5



Combustión lenta de carbón



<b>Modelo:</b>	<b>DH 85.5 con placa de acero inoxidable</b>	
<b>Color:</b>	antracita	blanco
<b>Potencia/Vol. de calefacción:</b>	7,5 kW, 90 m <sup>2</sup>	7,5 kW, 90 m <sup>2</sup>
<b>Peso/A/A/P:</b>	850-870/850/600 mm	850-870/850/600 mm
<b>Versión:</b>	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
<b>Art.-Nº:</b>	07 185 22 03 0000	07 185 22 00 0000
<b>Versión:</b>	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
<b>Art.-Nº:</b>	07 185 21 03 0000	07 185 21 00 0000
<b>Accesorios:</b>	<b>Placa de vitrocerámica</b>	
<b>Art.-Nº:</b>	07 575 30 01 0000	
<b>Accesorios:</b>	<b>Cubierta superior</b>	
<b>Color:</b>	antracita	blanco
<b>Art.-Nº:</b>	07 675 00 17 0000	07 675 00 01 0000
<b>Accesorios:</b>	<b>Conexión de distancia de 5,5 cm - Panel de protección del fuego</b>	
<b>Color:</b>	antracita/acero inoxidable	blanco/acero inoxidable
<b>Art.-Nº:</b>	07 705 00 35 0000	07 705 00 31 0000

Una conexión de distancia es necesario para montaje entre muebles de cocina.  
Elemento de ventilación y panel de protección del fuego es necesario para montaje entre muebles de cocina.



# DH 75.5



Combustión lenta de carbón



<b>Modelo:</b>	<b>DH 75.5 con placa de acero inoxidable</b>	
Color:	antracita	blanco
Potencia/Vol. de calefacción:	7,5 kW, 90 m <sup>2</sup>	7,5 kW, 90 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	125 kg, 850-870/750/600 mm	125 kg, 850-870/750/600 mm
<b>Versión:</b>	Horno y conexión a la izquierda	Horno y conexión a la izquierda
Art.-Nº:	07 175 22 23 0000	07 175 22 20 0000
<b>Versión:</b>	Horno y conexión a la derecha	Horno y conexión a la derecha
Art.-Nº:	07 175 21 23 0000	07 175 21 20 0000
<b>Accesorios:</b>	<b>Placa de vitrocerámica</b>	
Art.-Nº:	07 575 30 01 0000	
<b>Accesorios:</b>	<b>Cubierta superior</b>	
Color:	antracita	blanco
Art.-Nº:	07 675 00 17 0000	07 675 00 01 0000
<b>Accesorios:</b>	<b>Conexión de distancia de 5,5 cm - Panel de protección del fuego</b>	
Color:	antracita/acero inoxidable	blanco/acero inoxidable
Art.-Nº:	07 705 00 35 0000	07 705 00 31 0000

¡Una conexión de distancia es necesario para montaje entre muebles de cocina!  
Elemento de ventilación y panel de protección del fuego es necesario para montaje entre muebles de cocina.



# HA 85.5-A



Combustión lenta de carbón



**Modelo:** HA 85.5-A con placa de acero pulido

**Color:** blanco

**Potencia/Vol. de calefacción:** 7,5 kW, 90 m<sup>2</sup>

**Peso/A/A/P:** 130 kg, 850-870/850/600 mm

**Versión:** Horno y conexión a la izquierda

**Art.-Nº:** 07 185 12 00 0000

**Versión:** Horno y conexión a la derecha

**Art.-Nº:** 07 185 11 00 0000

**Accesorios:** Placa de vitrocerámica

**Art.-Nº:** 07 575 30 01 0000

**Accesorios:** Cubierta superior

**Color:** blanco

**Art.-Nº:** 07 675 00 01 0000

**Accesorios:** Conexión de distancia de 5,5 cm - Panel de protección del fuego

**Color:** blanco/blanco

**Art.-Nº:** 07 705 00 11 0000

¡Una conexión de distancia es necesario para montaje entre muebles de cocina!  
Elemento de ventilación y panel de protección del fuego es necesario para montaje entre muebles de cocina.



# HA 75.5-A



Combustión lenta de carbón



**Modelo:** HA 75.5-A con placa de acero lacado  
**Color:** blanco  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 7,5 kW, 90 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 125 kg, 850-870/750/600 mm

**Versión:** Horno y conexión a la izquierda  
**Art.-Nº:** 07 175 12 00 0000  
**Versión:** Horno y conexión a la derecha  
**Art.-Nº:** 07 175 11 00 0000

**Accesorios:** Placa de vitrocerámica  
**Art.-Nº:** 07 575 30 01 0000

**Accesorios:** Cubierta superior  
**Color:** blanco  
**Art.-Nº:** 07 675 00 01 0000

**Accesorios:** Conexión de distancia de 5,5 cm - Panel de protección del fuego  
**Color:** blanco/blanco  
**Art.-Nº:** 07 705 00 11 0000

¡Una conexión de distancia es necesario para montaje entre muebles de cocina! Elemento de ventilación y panel de protección del fuego es necesario para montaje entre muebles de cocina.

# HA 50.5-A/HA 40.5-A



Combustión lenta de carbón

+ También disponible como estufa de gasoil



Modelo:	HA 50.5-A con placa de acero inoxidable	HA 40.5-A con placa de acero inoxidable
Art.-N°:	07 150 20 43 0000	07 140 20 43 0000
Color:	blanco	blanco
Potencia/Vol. de calefacción:	6,5 kW, 74 m <sup>2</sup>	6,5 kW, 74 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	94 kg, 850-870/500/600 mm	83 kg, 850-870/400/600 mm

<b>Accesorios:</b>	<b>Conexión de distancia de 5,5 cm - Panel de protección del fuego</b>
Color:	blanco/blanco
Art.-N°:	07 705 00 11 0000

<b>Accesorios:</b>	<b>Panel de protección del fuego</b>
Art.-N°:	07 705 00 88 0000

<b>Accesorios:</b>	<b>Conjunto para conexión de salida de humo superior HA 40.5-A</b>
Versión:	con placa de acero inoxidable
Art.-N°:	07 940 00 20 0000

¡Elemento de ventilación y panel de protección del fuego es necesario para montaje entre muebles de cocina!



## HSZ 50.5



Combustión lenta de carbón

+ Marco de la placa de cocción, puerta y puerta de cenizas en fundición de alta calidad!



<b>Modelo:</b>	<b>HSZ 50.5 con placa de acero inoxidable</b>	
Color:	antracita	blanco
Art.-Nº:	07 150 20 45 0000	07 150 20 44 0000
Potencia/Vol. de calefacción:	6,5 kW, 74 m <sup>2</sup>	6,5 kW, 74 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	96 kg/850-870/500/600 mm	96 kg/ 850-870/500/600 mm
<b>Modelo:</b>	<b>HSZ 50.5 con placa de vitrocerámica</b>	
Color:	antracita	blanco
Art.-Nº:	07 150 30 43 0000	07 150 30 42 0000
Potencia/Vol. de calefacción:	6,5 kW, 74 m <sup>2</sup>	6,5 kW, 74 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	87 kg, 850-870/500/600 mm	87 kg, 850-870/500/600 mm
<b>Accesorios:</b>	<b>Cubierta superior</b>	
Color:	antracita	blanco
Art.-Nº:	07 650 00 17 0000	07 650 00 01 0000
<b>Accesorios:</b>	<b>Conexión de distancia de 5,5 cm - Panel de protección del fuego</b>	
Color:	antracita/acero inoxidable	blanco/acero inoxidable
Art.-Nº:	07 705 00 28 0000	07 705 00 21 0000
<b>Accesorios:</b>	<b>Panel de protección de fuego</b>	
Art.-Nº:	07 705 00 88 0000	

¡Elemento de ventilación y panel de protección del fuego es necesario para montaje entre muebles de cocina!

# HSZ 40.5



Combustión lenta de carbón

+ Marco de la placa de cocción, puerta y puerta de cenizas en fundición de alta calidad!



<b>Modelo:</b>	<b>HSZ 40.5 con placa de acero inoxidable</b>	
Color:	antracita	blanco
Art.-Nº:	07 140 20 45 0000	07 140 20 44 0000
Potencia/Vol. de calefacción:	6,5 kW, 74 m²	6,5 kW, 74 m²
Peso/A/A/P:	85 kg, 850-870/400/600 mm	85 kg, 850-870/400/600 mm

<b>Modelo:</b>	<b>HSZ 40.5 con placa de vitrocerámica</b>	
Color:	antracita	blanco
Art.-Nº:	07 140 30 43 0000	07 140 30 42 0000
Potencia/Vol. de calefacción:	6,5 kW, 74 m²	6,5 kW, 74 m²
Peso/A/A/P:	78 kg, 850-870/400/600 mm	78 kg, 850-870/400/600 mm

<b>Accesorios:</b>	<b>Cubierta superior</b>	
Color:	antracita	blanco
Art.-Nº:	07 640 00 17 0000	07 640 00 01 0000

<b>Accesorios:</b>	<b>Conexión de distancia de 5,5 cm - Panel de protección del fuego</b>	
Color:	antracita/acero inoxidable	blanco/acero inoxidable
Art.-Nº:	07 705 00 28 0000	07 705 00 21 0000

<b>Accesorios:</b>	<b>Panel de protección de fuego</b>	
Art.-Nº:	07 705 00 88 0000	

<b>Accesorios:</b>	<b>Conjunto para conexión de la salida de humo superior</b>	
Versión:	para placa de acero inoxidable	
Art.-Nº:	07 940 00 20 0000	

¡Elemento de ventilación y panel de protección del fuego es necesario para montaje entre muebles de cocina!



## ESTUFAS DE GASOIL - COCINAS DE GASOIL

### SUS VENTAJAS

- + Seguro y confortable por su avanzada tecnología
- + Fácil de manejar sin electrónica
- + Fácil de reemplazar existentes estufas de gasoil (adaptable a conexión existente)
- + Posibilidad de conectar a la red central de gasoil

# VIKING



<b>Modelo:</b>	<b>VIKING 468.50</b>	<b>VIKING 468.50-EZ - con Encendido eléctrico</b>
Color:	antracita perla	antracita perla
Art.-N°:	01 468 50 00 0000	01 468 50 01 0000
Potencia/Vol. de calefacción:	5,5 kW, 58 m <sup>2</sup>	5,5 kW, 58 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	46 kg, 970/560/405 mm	48 kg, 970/560/405 mm

<b>Accesorios:</b>	<b>Deposito de gasoil 8,5 l</b>
Art.-N°:	01 446 85 09 0000
A/A/P:	320/250/125 mm

# ANDROS • NAXOS



**Modelo:** NAXOS 408.50  
**Color:** marrón  
**Art.-Nº.:** 01 408 50 02 0000  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 5,5 kW, 58 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 24 kg, 710/560/320 mm



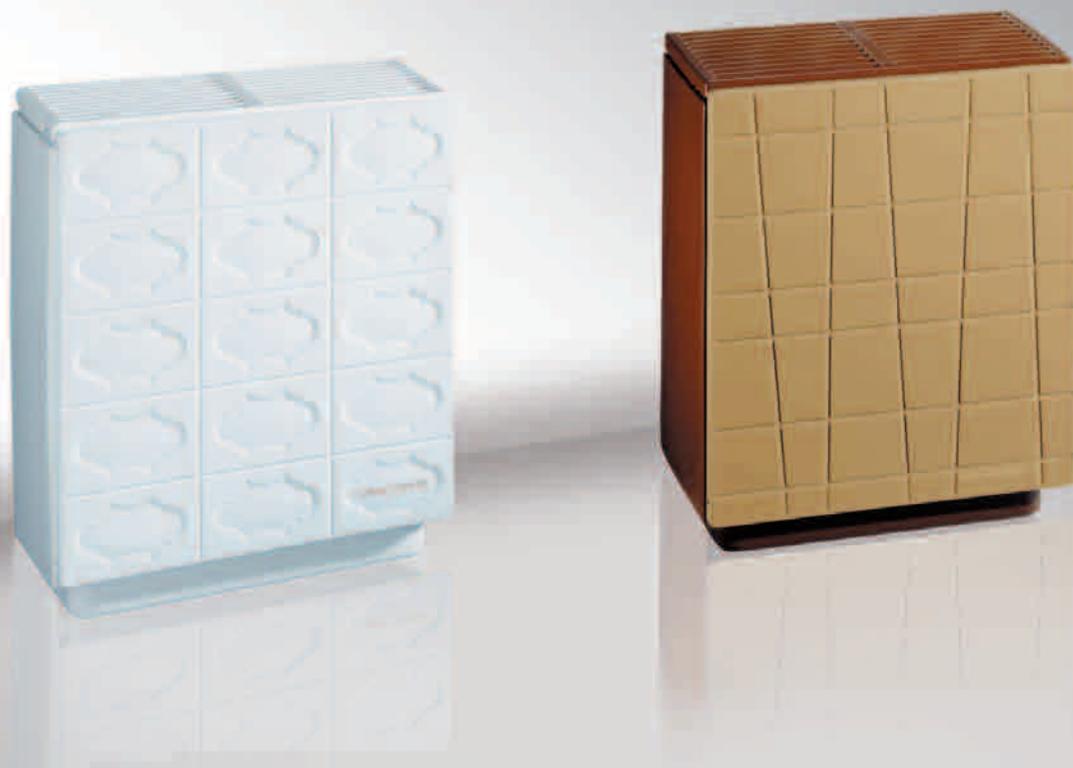
**Modelo:** ANDROS 403.50-RO (Conexión conducto de humo superior)  
**Color:** marrón  
**Art.-Nº.:** 01 403 50 03 0000  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 5,5 kW, 58 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 27 kg, 710/560/320 mm



**Modelo:** ANDROS 403.35-W  
**Color:** marrón  
**Art.-Nº.:** 01 403 35 02 0000  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 4 kW, 35 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 22 kg, 635/515/295 mm

**ANDROS 403.50-W**  
 (Conexión conducto de humo posterior y/o lateral)  
**Color:** marrón  
**Art.-Nº.:** 01 403 50 02 0000  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 5,5 kW, 58 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 27 kg, 710/560/320 mm

# CAPRI-II • ELBA • ELBA-II



**Modelo:** CAPRI-II 400.50  
**Color:** blanco  
**Art.-Nº.:** 01 400 50 12 0000  
**Potencia/Vol. de calefacción:** 5,5 kW, 58 m<sup>2</sup>  
**Peso/A/A/P:** 27 kg, 710/560/320 mm



<b>Modelo:</b>	<b>ELBA 406.40</b>	<b>ELBA-II 406.55</b>
<b>Color:</b>	marrón/beige arena	marrón/beige arena
<b>Art.-Nº.:</b>	01 406 40 00 0000	01 406 55 01 0000
<b>Potencia/Vol. de calefacción:</b>	4 kW, 35 m <sup>2</sup>	5,5 kW, 58 m <sup>2</sup>
<b>Peso/A/A/P:</b>	22 kg, 635/515/290 mm	28 kg, 710/560/320 mm

CAPRI



APART



Modelo:	CAPRI 400.35-Z	CAPRI-II 400.50-Z	CAPRI 400.35	CAPRI-II 400.50	CAPRI 400.65/2
Versión:	con ignición eléctrico	con ignición eléctrico	-	-	-
Color:	marrón/beige arena	marrón/beige arena	marrón/beige arena	marrón/beige arena	marrón/beige arena
Art.-Nº.:	01 400 35 01 0000	01 400 50 11 0000	01 400 35 00 0000	01 400 50 10 0000	01 400 65 02 0000
Potencia/Vol. de calefacción:	4 kW, 35 m <sup>2</sup>	5,5 kW, 58 m <sup>2</sup>	4 kW, 35 m <sup>2</sup>	5,5 kW, 58 m <sup>2</sup>	7 kW, 82 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	23 kg, 635/515/290 mm	28 kg, 710/550/320 mm	22 kg, 635/515/290 mm	27 kg, 710/550/320 mm	28 kg, 710/550/320 mm

Modelo:	APART 401.35	APART-II 401.50	APART 401.65/2
Color:	marrón	marrón	marrón
Art.-Nº.:	01 401 35 02 0000	01 401 50 03 0000	01 401 65 03 0000
Potencia/Vol. de calefacción:	4 kW, 35 m <sup>2</sup>	5,5 kW, 58 m <sup>2</sup>	7 kW, 82 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	22 kg, 630/520/295 mm	27 kg, 710/560/320 mm	27 kg, 710/550/320 mm



# ZÜRICH-II

- + Revestimiento cerámico
- + Ignición eléctrico



<b>Modelo:</b>	<b>ZÜRICH-II 490.50-Z</b>
Color:	corcho
Art.-Nº:	01 490 50 41 0000
Potencia/Vol. de calefacción:	6 kW, 68 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	96 kg. 820/720/390 mm



		Dispositivo de almacenamiento de presión 330.902	Bomba sumergible de presión de gasoil sin almacen de presión 280.902	Dispositivo de almacenamiento de presión 500.781
Art.-N°.		11 501 33 00 0000	11 501 28 00 0000	11 501 50 00 0000
A/A/P	mm	220/245/180	Ø 36	215/285/170

Todas las estufas de gasoil de HAAS+SOHN pueden estar conectadas a la red central de abastecimiento de gasoil

		Conexión roscada recta	Conexión en ángulo	Conexión roscada en forma ,T'	Conexión atornillada recta	Anillo de corte
Art.-N°.		11 504 08 01 0000	11 504 08 02 0000	11 504 08 03 0000	11 504 08 05 0000	11 504 08 21 0000
Dimensión	mm	8 x 8 mm	8 x 8 mm	8 x 8 x 8 mm	8 mm x 1/4"	acero 8 mm

Si tiene un depósito de gasoil puede suministrar su estufa de gasoil a través de tubería.

		Tuerca unión	Tuerca tapa	Manguera con boquilla de cobre	Manguera con boquilla de cobre	Manguera con boquilla de cobre
Art.-N°.		11 504 08 08 0000	11 504 08 07 0000	11 503 80 50 0000	11 503 80 75 0000	11 503 81 00 0000
Dimensión	mm	8 mm	8 mm	8 x 500 mm	8 x 750 mm	8 x 1000 mm

		Valvula de conexión	Valvula con cierres de enganche rápido	Bote compuesto	Regulador de presión	Filtro
Art.-N°.		11 505 08 10 0000	11 504 08 09 0000	11 505 08 05 0000	11 505 08 01 0000	11 505 08 02 0000
Dimensión	mm	8 x 8 x 8 mm	8 x 8 mm cromada	8 x 8 mm	pA=1200 mm WS 8 mm	8 x 8 mm

# 421.50/420.40



Modelo:	421.50	420.40	420.40-Z
Versión:	con placa de acero lacada	con placa de acero lacada	con placa de acero lacada, ignición eléctrico
Color:	blanco	blanco	blanco
Art.-Nº.:	07 350 10 20 0000	07 340 10 30 0000	07 340 10 31 0000
Potencia/Vol. de calefacción:	5 kW, 50 m <sup>2</sup>	5 kW, 50 m <sup>2</sup>	5 kW, 50 m <sup>2</sup>
Peso/A/A/P:	65 kg, 850-870/500/600 mm	50 kg, 850-870/400/600 mm	50 kg, 850-870/400/600 mm

Modelo:	Conjunto para conexión de la salida de humo superior 420.40
Versión:	con placa de acero lacada
Art.-Nº.:	07 940 00 30 0000

## ACCESORIOS DE CHIMENEA



	4-pzas	5-pzas	4-pzas	4-pzas
Altura:	69	69	71	71
Color	acero inoxidable	acero inoxidable	acero inoxidable	caballero antiguo
Art.-Nº.:	11 301 50 10 0000	11 301 40 15 0000	11 301 40 14 0000	11 301 40 07 0000



**ELEGANTE Y SEGURO**

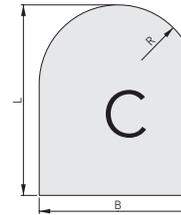
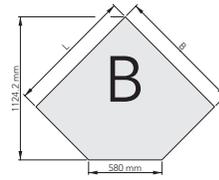
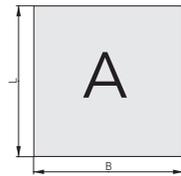
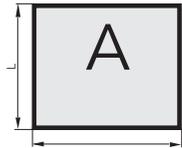
- + Protección del suelo
- + Cristal de seguridad de 6mm con canto pulido

con canto pulido



con marco decorativo

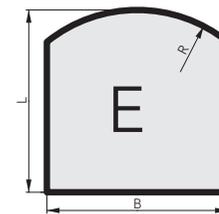
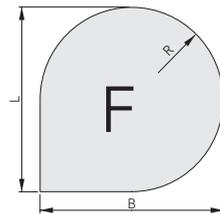
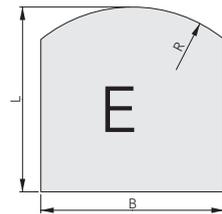
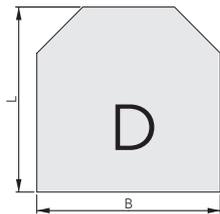
**PLACA DE ASIENTO  
CON CANTO PULIDO, 6MM GROSOR**



	rectangular	con el marco decorativo	cuadrado	canto biselado 45°	cuadrado con arco a medio punto
L x A mm	900 x 750	900 x 750	1000 x 1000	1000 x 1000 x 580	1000 x 1000/R = 500
Art.-Nº:	11 154 09 20 0000	11 154 09 22 0000	11 154 10 20 0000	11 155 10 20 0000	11 159 10 20 0000



Cristal de seguridad con marco decorativo



	cuadrado, canto biselado	cuadrado, arco rebajado	gotas	con el marco decorativo
L x A mm	1000 x 1000	1000 x 1000/R = 800	1000 x 1000/R = 500	1000 x 1000/R = 800
Art.-Nº:	11 156 10 20 0000	11 159 10 30 0000	11 159 10 40 0000	11 159 10 32 0000



	Producto de limpieza de cristal
Volumen	300 ml
Art.-No.	11 405 50 02 0000

# ESPECIFICACIONES TECNICAS

## ESTUFAS DE LEÑA easy

Página	Tipo de modelo nº	Potencia kW	A/A/P mm						Peso kg	Valor de emisión de humo g/s / °C / Pa
12	LONDON easy 347.15-C	8	830/850/355	250/500	300/530/245	683	175	150	133	6,5/315/12
	LONDON easy 347.15	8	817/632/355	250/500	300/530/245	683	175	150	120	6,5/315/12
13	TRENTO easy 349.15-C	6	963/525/470	265/350	350/335/330	*	167	150	130	6,3/264/12
14	OLBIA easy 209.15	6	1158/545/545	342/320	410/288/390	-	132	150	148	5,6/330/12
15	GASTEIN easy 350.15	6	1215/482/380	370/400	470/375/230	1089	132	150	132	5,4/309/12
16	WIEN easy 351.15	6	1215/482/380	370/400	470/375/230	1089	132	150	120	5,4/326/12
17	TURIN easy 350.15	6	1215/840/380	370/400	470/375/230	1089	132	150	145	5,4/309/14
18	INZELL easy 350.15	6	1555/482/380	370/400	470/375/230	1149	132	150	141	5,4/309/14
19	SALZBURG easy 351.15	6	1555/482/380	370/400	470/375/230	1149	132	150	124	5,4/365/12
20	DK LAUSITZ easy 352.15-ST	6	1255/552/380	370/400	470/375/230	1089	132	150	195	5,4/309/14
21	ARUBA easy 220.17-ST	6	1030/700/365	360/350	410/360/220	845	120	150	168/178	6,2/294/11
22	HERBORN easy	6	943/492/486	280/300	340/300/290	781	105	150	105	5,4/300/12-10
23	RUBUS easy 295.15-ST	6	960/480/490	280/300	340/300/290	781	105	150	129/137	5,4/300/12-10
24	BALI easy 296.17-ST	6	985/610/495	285/260	300/290/300	800	100	150	130-137	5,4/300/12-10
25	PYRUS easy 294.15-ST	6	1050/540/490	280/300	340/300/290	781	105	150	183/201	5,4/300/12-10

## ESTUFAS DE LEÑA

26	FICUS-III 287.12-G	5	1550/464/464	361/334	360/330/250	1268	230	150	130	4,7/290/12-10
27	FICUS-II-RLU 292.12-G	5	1550/464/464	361/334	360/330/250	1268	230	150	131	2,8/326/12
28	KALIUS-III 286.12-G	5	1550/464/464	365/334	360/330/340	1268	230	150	128	4,7/290/12-10
29	KALIUS-III 286.12-P	5	1170/464/464	365/334	360/330/340	1078	230	150	118	4,7/290/12-10
30	KALIUS-II-RLU 291.12-G	5	1550/464/464	365/334	360/330/340	1268	230	150	128	2,8/326/12
30	KALIUS-II-RLU 291.12-P	5	1170/464/464	365/334	360/330/340	1078	230	150	117	2,8/326/12
32	i-2100	8	1130/602/486	460/350	320/350/330	995	132	150	217/234	6,8/295/12-10
33	KUOPIO-II 265.17-ST	8	1140/778/635	480/390	360/345/310	-	219	150	207	7,6/300/12-10
34	HASVIK 231.17-ST	8	1197/662/466	480/345	400/360/315	1062	100	150	267/294	7,5/290/12-10
35	VITORRE 275.15-ST	7	1027/550/436	300/370	240/375/255	-	125	150	129	6,5/290/12-10
36	MONTEGROTTO-II 305.15-ST	7	1073/540/428	300/370	240/375/255	-	131	150	135	6,8/290/12-10
37	TREVISO 320.15-C	8	1100/750/486	300/388	300/388/250	1004	108	150	142	6,0/334/12-10
38	NORDIC	8	685/640/330	-	170/490/200	-	127	130	65	9,1/236/12-10
39	ARKTIC	12	806/670/346	-	230/550/220	695	143	150	92	10,2/331/12-10

## ESTUFAS DE LEÑA clásico

40	AARHUS-II 284.17-ST	7	1030/535/450	300/370	240/375/325	-	131	150	115	6,8/290/12-10
41	MOLDE 305.15-ST	7	1073/540/427	305/350	240/375/255	-	131	150	133/140	6,8/290/12-10
42	PICO 286.12	5	860/500/387	260/280	250/350/270	-	122	150	83	3,6/320/12-10
	PICO 286.12-ST	5	882/495/383	260/280	250/350/270	-	122	150	128	3,6/320/12-10

## HIDROESTUFAS

Página	Tipo de modelo n°	Potencia kW	A/A/P mm							Peso kg	Valor de emisión de humo g/s / °C / Pa
48	AQUA TRENTO easy 346.15-C	8	963/525/470	265/350	320/355/330	14	-	167	150	160	7/266/12
49	AQUA RIVA easy 345.15-ST	8	1015/537/485	265/350	320/335/330	14	*	167	150	180	7/266/12
50	AQUARIS 336.15-WT	10	990/585/540	290/250	320/340/330	14	740	200	150	166	2,9/265/12-10
51	AQUA SINN 334.27-ST	15	1230/620/604	280/395	270/414/345	16	*	186	150	250	2,9/265/12-10
52	ANDRUS-WT	15	1230/620/604	-	270/414/345	16	186	150	150	*	4,1/209/12-10
53	ARKTIC 12-WT	12	827/649/574	-	215/513/343	8,5	678	214	150	153-159	9,8/262/12-10
54	MANTOVA-WT	10	962/506/539	-	225/325/325	14	816	197	150	128-136	8,2/261/12-10
55	AQUA 187.19-WT	17	1720/778/440	580/310	670/500/390	74	1823	-	180	287	10,3/166/12-10
56	VESUVIO 20	25	1297/769/639	550/373	371/528/396	71	1292	-	180	209	7,2/253/12-10

## ESTUFAS DE PELLET

Página	Tipo de modelo n°	Potencia kW	A/A/P mm					Peso kg	Valor de emisión de humo g/s / °C / Pa
64	HSP 2.17 HOME-II	8	967/498/523	17	0,5-1,9	270	80	90	5,7/198/11
65	HSP 2.17 PREMIUM-II	8	960/525/515	17	0,5-1,9	270	80	95	5,7/198/11
66	HSP 6 PELLETO-III 434.08 HSP 6 PELLETO-III 434.08-C	8	1172/545/510	32	0,5-1,9	215	80	104 120	5,6/206/11
67	HSP 6 PELLETO-III 419.08 HSP 6 PELLETO-III 419.08-C	8	985/545/510	17	0,5-1,9	175	80	95 108	5,6/206/11
68	HSP 6 PELLETO-III-RLU-PGI	8	986/525/498	17	0,5-1,9	175	80	108	5,6/206/11
69/70	HSP 6 PALLAZZA-III 534.08 HSP 6 PALLAZZA-III 534.08-C	8	1192/561/546	32	0,5-1,9	215	80	95 136	5,6/206/11
71/72/73	HSP 6 PALLAZZA-III 519.08-ST HSP 6 PALLAZZA-III 519.08-C HSP 6 PALLAZZA-III 519.08	8	1001/561/546 1001/561/546 1001/557/495	17	0,5-1,9	175	80	139 125 95	5,6/206/11
74	HSP 6 PALLAZZA-III 520.08-RLU-PGI	8	1001/557/495	17	0,5-1,9	175	80	95	5,6/206/11
75	HSP 8 HOME	8	1082/795/434	32	0,5-1,9	178	80	151	5,8/201/11
76	HSP 8 CATANIA-II 444.08-ST	8	1082/795/434	32	0,5-1,9	178	80	123	5,8/201/11
77	HSP 8 CATANIA-II-RLU 443.08-ST	8	1082/795/434	32	0,5-1,9	178	80	123	5,8/201/11
78	HSP 8 LUCCA-II 445.08-ST	8	1082/795/434	32	0,5-1,9	178	80	142	5,8/201/11
79	HSP 8 LUCCA-II-RLU 442.08-ST	8	1082/795/434	32	0,5-1,9	178	80	142	5,8/201/11

## ESTUFAS INSERTABLES

Página	Tipo de modelo n°	Potencia kW	A/A/P mm					Peso kg	Valor de emisión de humo g/s / °C / Pa
84	PINUS-II 218.17	8	1260/640/470	570/350	450/350/226	1245	150	130	7,2/290/12-10
94	PRESTIGE-II 181.18	8	1281/650/484	530/360	450/530/390	1192	180	136	8,0/330/12-10
95	KOMFORT-IV 180.18	8	1282/718/420	580/370	450/570/350	1193	180	145	8,0/330/12-10
96	ESPRIT-IV 185.16	7	1389/430/440	320/420	450/340/380	1310	160	120	7,0/290/12-10

## COCINAS

Página	Tipo de modelo n°	Potencia kW	A/A/P mm						Peso kg	Valor de emisión de humo g/s / °C / Pa
103	HSD 90.5 HSD 90.5-C	8	850-880/900/600	180/200	260/215/410	270/330/410	690 <sup>†</sup> /125/110	120	149 136	5,8/280/12
104	HSD 90.5-SF	8	850-880/900/600	180/200	260/215/410	270/330/410	690 <sup>†</sup> /126/110	120	136-149	8,8/250/12
105/106	HSDZ 75.5 easy HSDZ 75.5-C easy	8	850-880/750/600	200/175	250/215/410	270/330/415	690 <sup>†</sup> /125/110	120	137 124	8,8/250/12
107/108	HSDZ 75.5-SF easy HSDZ 75.5-SF-C easy	8	850-880/750/600	180/200	260/215/410	270/330/410	690 <sup>†</sup> /126/110	120	124-137	8,8/250/12
109	HSD 60.5 HSD 60.5-C	6	850-880/600/600	180/140	260/155/390	270/260/410	690 <sup>†</sup> /125/110	120	119 109	9,9/255/12
110	HSD 60.5-SF	6	850-880/600/600	180/140	260/155/410	270/260/410	690 <sup>†</sup> /126/110	120	109-119	9,9/255/12
111	HSD 40.5-SF HSD 40.5-SF-C	6	850-870/400/600	200/175	260/200/350	-	690 <sup>†</sup> /125/200	120	88 82	5,9/312/6
112	PLANAI.5	8	850-910/1200/620	180/200	260/215/410	270/330/410	690 <sup>†</sup> /125/110	120	296-313	8,7/260/12-10
113	BSH 75.5	8	850-940/750/600	180/200	260/215/410	270/330/410	690 <sup>†</sup> /125/110	120	126-139	8,7/260/12-10
114	DH 85.5	7,5	850-870/850/600	150/190	260/190/400	270/330/410	690 <sup>†</sup> /126/160	120	130	5,4/280/12-10
115	DH 75.5	7,5	850-870/750/600	150/190	260/190/400	270/330/410	690 <sup>†</sup> /125/110	120	125	5,4/280/12-10
116	HA 85.5-A	7,5	850-870/850/600	150/190	260/190/400	270/330/410	690 <sup>†</sup> /125/160	120	130	5,4/280/12-10
117	HA 75.5-A	7,5	850-870/750/600	150/190	260/190/400	270/330/410	690 <sup>†</sup> /125/110	120	125	5,4/280/12-10
118	HA 50.5-A	6,5	850-870/500/600	125/190	340/200/260	-	690 <sup>†</sup> /165/250	120	94	5,5/330/12-10
118	HA 40.5-A	6,5	850-870/400/600	125/190	340/200/260	-	690 <sup>†</sup> /165/200	120	83	5,5/330/12-10
119	HSZ 50.5 HSZ 50.5-C	6,5	850-870/500/600	125/190	340/200/260	-	690 <sup>†</sup> /165/250	120	87 96	5,5/330/12-10
120	HSZ 40.5 HSZ 40.5-C	6,5	850-870/400/600	125/190	340/200/260	-	690 <sup>†</sup> /165/200	120	85 78	5,5/330/12-10

<sup>†</sup> Regulable altura de 690 - 710/720 mm

## ESTUFAS DE GASOIL

Página	Tipo de modelo nº	Potencia kW	A/A/P mm							Peso kg	Valor de emisión de humo g/s / °C / Pa
122	VIKING 468.50	5,5	970/560/405	0,24/0,69	–	–	opcional	760	120	46	4,50/277/14–10
123	ANDROS 403.35-W	4	635/515/290	0,18/0,44	8,5	•	–	495	120	22	3,02/370/16–12
123	ANDROS 403.50-W	5,5	710/560/320	0,24/0,75	10,0	•	–	570	120	27	6,64/370/18–14
123	ANDROS 403.50-RO	5,5	710/560/320	0,24/0,75	10,0	•	–	770	120	27	6,64/370/18–14
123	NAXOS 408.50	5,5	710/560/320	0,24/0,75	10,0	–	–	570	120	24	6,64/370/18–14
124	CAPRI-II 400.50	5,5	710/560/320	0,24/0,75	10,0	–	–	570	120	27	6,64/370/18–14
124	ELBA-II 406.40	4	635/515/290	0,18/0,44	8,5	–	–	495	120	22	3,02/370/16–12
124	ELBA-II 406.55	5,5	710/560/320	0,24/0,75	10,0	–	–	570	120	28	6,64/370/18–14
125	CAPRI 400.35	4	635/515/290	0,18/0,54	8,5	–	–	495	120	22	2,7/300/12–15
125	CAPRI 400.35-Z	4	635/515/290	0,18/0,54	8,5	–	•	495	120	23	2,7/300/12–15
125	CAPRI-II 400.50	5,5	710/550/320	0,24/0,69	10,0	–	–	570	120	27	3,7/330/12–17
125	CAPRI-II 400.50-Z	5,5	710/550/320	0,24/0,69	10,0	–	•	570	120	28	3,7/330/12–17
125	CAPRI 400.65/2	7	710/550/320	0,24/0,90	10,0	–	–	570	120	28	3,7/330/12–17
125	APART 401.35	4	630/520/295	0,18/0,54	8,35	–	–	495	120	22	2,7/300/12–15
125	APART-II 401.50	5,5	710/550/320	0,24/0,69	10,0	–	–	570	120	27	3,7/330/12–17
126	ZÜRICH-II 490.50-Z	6	820/720/390	0,24/0,75	10,0	–	•	660	120	96	6,64/370/18–14

## COCINAS DE GASOIL

Página	Tipo de modelo nº	Potencia kW	A/A/P mm				Peso kg	Valor de emisión de humo g/s / °C / Pa	
128	421.50	5	850-870/500/600	690/170/250	0,20/0,67	8,5	–	62	5,0/350/18–14
128	420.40	5	850-870/400/600	690/165/200	0,20/0,67	8,5	opcional	50	5,0/350/18–14











Su distribuidor de Haas+Sohn:

**HAAS+SOHN OFENTECHNIK GMBH**

5412 Puch | Urstein Nord 67 | Austria

[office@haassohn.com](mailto:office@haassohn.com)

[haassohn.com](http://haassohn.com)

Errores de cambios dimensionales, de diseño y errores de imprenta reservados.

Catálogo ES 2016/17: Art.-Nº. 50 050 1618 0000